



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1998/54/Add.1
4 February 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 9 а) предварительной повестки дня

ДАЛЬНЕЙШЕЕ СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ И ПООЩРЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
И ОСНОВНЫХ СВОБОД, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И МЕТОДАХ
РАБОТЫ КОМИССИИ

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ, ПУТИ И СРЕДСТВА СОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ
СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЭФФЕКТИВНОМУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Доклад Специального докладчика г-жи Радхики Кумарасвами о насилии
в отношении женщин, его причинах и последствиях

Добавление

Доклад о миссии в Руанду по вопросам насилия в отношении женщин
в условиях вооруженного конфликта

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 10	4
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	11 - 24	6
II. ГЕНОЦИД: ЖЕНЩИНЫ - ЖЕРТВЫ НАСИЛИЯ . . .	25 - 37	11
III. БЕЗНАКАЗАННОСТЬ: НАКАЗАНИЕ ПРЕСТУПНИКОВ	38 - 72	15
А. Международный трибунал по Руанде	39 - 66	15
В. Разбирательство в национальных судах	67 - 72	24
IV. НЫНЕШНЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН - ЖЕРТВ НАСИЛИЯ	73	25
А. Общие сведения	73 - 75	25
В. Физическое и психологическое состояние	76 - 86	26
V. ЖЕНЩИНЫ В ТЮРЬМАХ И ЦЕНТРАХ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ	87 - 97	30
VI. ОПЕРАЦИИ И УЧРЕЖДЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В РУАНДЕ	98 - 112	34
А. Полевая операция по правам человека в Руанде (ПОПЧР)	102 - 106	35
В. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)	107 - 108	37
С. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)	109 - 112	38
VII. НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ	113 - 118	39
VIII. ПРИМИРЕНИЕ, ДЕМОКРАТИЯ И СОВМЕСТНОЕ ПРАВЛЕНИЕ	119 - 120	41

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IX. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	121	42
А. На международном уровне	121 - 138	42
В. На национальном уровне	139 - 146	45
С. Неправительственные организации	147 - 149	47
Приложение: Перечень отдельных лиц/организаций, с которыми Специальный докладчик встретила в ходе своей миссии		

Введение

1. По приглашению правительства Руанды 27 сентября - 1 ноября 1997 года Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин посетила города Кигали, Нтараму, Бутаре, Гиконгоро, Гитараму и Табу (Руанда) с целью изучения проблемы насилия в отношении женщин в военное время и в постконфликтный период. Кроме того, 23-25 сентября 1997 года Специальный докладчик посетила Международный трибунал по Руанде (МТР) в Аруше, Объединенная Республика Танзания.
2. Специальный докладчик хотела бы выразить признательность правительству Руанды, и в частности министру по делам семьи и гендерным и социальным вопросам Ее Превосходительству г-же Алоизии Иньюмбе, за сотрудничество и содействие, которые позволили Специальному докладчику встретиться с представителями всех соответствующих слоев общества и получить информацию и документацию, необходимые для составления объективного и беспристрастного доклада Комиссии по правам человека.
3. Специальный докладчик весьма признательна г-ну Симону Мунзу, временно исполняющему обязанности начальника Полевой операции по правам человека в Руанде (ПОПЧР), за эффективное сотрудничество и поддержку, а также его сотрудникам за обеспечение успешной как по существу, так и с точки зрения материально-технической поддержки поездки. Кроме того, Специальный докладчик хотела бы выразить особую благодарность независимому наблюдателю Международного трибунала по Руанде, осуществляющему наблюдение по преступлениям, совершаемым по признаку пола, г-же Урусаро Увагаге Алисе Карекези, которая приложила массу усилий, для того чтобы Специальный докладчик смогла встретиться с представителями неправительственных организаций, занимающихся вопросами соблюдения прав человека женщин, и получить свидетельские показания от многих женщин, ставших жертвами насилия.
4. В Руанде Специальный докладчик сосредоточила свое внимание на сборе информации в основном по следующим вопросам:
 - a) насилие в отношении женщин во время геноцида;
 - b) положение женщин после геноцида;
 - c) прогресс, достигнутый в области наказания виновных на национальном и международном уровнях;
 - d) условия содержания женщин под стражей.
5. В ходе своей миссии Специальный докладчик встретила с высокопоставленными представителями правительства, в том числе с министром по делам семьи и гендерным и социальным вопросам, министром иностранных дел, министром юстиции, министром

здравоохранения и генеральным прокурором, а также с должностными лицами министерства внутренних дел, общественного развития и переселения. Специальный докладчик встретила также с представителями неправительственных и женских организаций и получила свидетельские показания от 21 женщины, ставшей жертвой насилия. Кроме того, Специальный докладчик посетила центральную больницу Кигали, центральную тюрьму Кигали, центральную тюрьму Бутаре и так называемую темницу или центр содержания под стражей в Табе, а также Отделение ПОПЧР в Бутаре.

6. Специальный докладчик провела встречи с заместителем Обвинителя в Канцелярии Обвинителя МТР и его сотрудниками, а также с представителями Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и других учреждений Организации Объединенных Наций, присутствующих в Руанде.

7. В Международном трибунале по Руанде в Аруше Специальный докладчик ознакомилась с показаниями свидетеля "JJ" по делу против Жан-Поля Акейезу - первое судебное разбирательство, в результате которого был вынесен приговор, содержащий ссылку на сексуальное насилие. Специальный докладчик встретила также с председателем Суда, несколькими судьями, секретарем Суда и сотрудниками его секретариата, а также с другими сотрудниками МТР.

8. Специальный докладчик хотела бы выразить глубокую благодарность всем женщинам, согласившимся рассказать ей свою историю и поделиться самым сокровенным, с тем чтобы она могла получить представление по крайней мере о части тех страданий, которые они пережили. Специальный докладчик была чрезвычайно тронута и восхищена мужеством, которое проявили все женщины, с которыми она встретила, и их приверженностью делу построения светлого будущего в Руанде.

9. Для целей определения Специальный докладчик хотела бы напомнить о том, что в соответствии со статьей II Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него "под геноцидом понимаются следующие действия, совершаемые с намерением уничтожить, полностью или частично, какую-либо национальную, этническую, расовую или религиозную группу как таковую:

- a) убийство членов такой группы;
- b) причинение серьезных телесных повреждений или умственного расстройства членам такой группы;
- c) предумышленное создание для какой-либо группы таких жизненных условий, которые рассчитаны на полное или частичное физическое уничтожение ее;

- d) меры, рассчитанные на предотвращение деторождения среди группы;
- e) насильственная передача детей из одной человеческой группы в другую".

Случай "JJ" 1/

10. "Больше не спрашивайте меня о том, какова на вкус женщина тутси", - так якобы выразился один из обвиняемых, представших перед Международным уголовным трибуналом по Руанде, Жан-Поль Акейезу, бывший бургомистр или мэр общины Таба.

"Они затолкали нас в здание, где они выпивали и курили марихуану. На меня набросился один из парней. Он отвел меня в угол комнаты, где стал раздеваться, складывая одежду на пол. На мой вопрос о том, что он делает, он сказал, что я не имею права спрашивать его о чем-либо. Фактически, он проделывал со мной унижительные вещи, даже несмотря на то, что я была матерью. Он достиг оргазма один раз, но на этом не остановился. Я была так измучена, что практически ничего не чувствовала. Затем он оставил меня и присоединился к мужчинам, насилующим других женщин. Я слышала крики девушек, но не могла встать, чтобы посмотреть, что происходит. Пока я приходила в себя, ко мне подошел второй мужчина и приказал опять лечь. Сняв верхнюю одежду, он обнажил свой половой орган и стал насиловать меня, не снимая нижнего белья. К этому моменту я практически была на грани смерти. Достигнув оргазма, он оставил меня в покое, очевидно сознавая, что я умираю. Затем ко мне подошел третий мужчина. Увидев, как я катаюсь по полу, он стал надевать презерватив. Когда он достиг оргазма, я была практически уверена, что умру. Я не могла даже сдвинуть ноги. Они получали свое и уходили... После собрания боевики Интерахамве заставили нас вернуться в культурный центр. Когда мы вошли в здание, они сделали с нами то же самое, что и раньше. Они опять насильствовали нас. Я была изнасилована два раза... Акты изнасилования были публичными - они насильствовали нас на глазах у детей. Насильниками были молодые подонки. Можно ли представить себе, чтобы подростки насильствовали мать".

I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

11. Настоящий доклад касается геноцида, имевшего место в Руанде в апреле 1994 года, и его последствий. Политические и исторические силы, действия которых привели к геноциду, многообразны, и поэтому в таком докладе, где излагаются установленные факты, невозможно дать подробное описание всех событий. История конфликта не только сложна, но и совершенно по-разному истолковывается сторонами в этом конфликте.

12. По сути дела, существуют две теории. Апологеты первой теории, которую можно назвать "примордиальной теорией", считают, что в Руанде всегда существовало две различных этнических группы, а именно хуту или "дети земли", составляющие

большинство населения, и тутси - завоеватели, пришедшие с севера Африки. Своей главной задачей приверженцы этой теории считают уничтожение господства тутси в стране и установление вместо этого гегемонии хуту. Приверженцы второй теории считают, что нынешнее деление на этнические группы в целом это наследие XIX века и колониального строя. Утверждается, что тутси и хуту говорят на одном языке и имеют общую культуру и религию и что расовые различия подчеркивались колониальными державами, которые на начальных стадиях колониализма отдавали предпочтение тутси. В результате более общее различие по профессиональному признаку - тутси были скотоводами, а хуту - земледельцами - стало толковаться как расовое. Согласно этой теории хуту и тутси относятся к одной группе, а сама проблема носит классовый, а не расовый характер. Представители этой теории выступают против признания этнических различий и добиваются того, чтобы общественная политика формировалась не на основе опасений или предпочтений в отношении какой-либо этнической группы, а по принципу достоинства и недостатков каждого, который должен являться единственным критерием.

13. По мнению историков нурундийского происхождения, истина находится где-то посередине 2/. Два столетия правления клана тутси Ниигинья и его система патронажа действительно привели к появлению существенных различий между тутси и хуту, даже до установления колониального режима, однако границы между этими двумя этническими группами были в то время более размытыми. Заключались межэтнические браки, структура общества была смешанной, а категории не носили очень жесткого или эксклюзивного характера. Колониальная историография, пытавшаяся приписать тутси египетское или эфиопское происхождение, т.е. определить их как хамитский народ, являющийся связующим элементом между белым и чернокожим населением, привела к резкому расовому разграничению. Колониальные державы, особенно Бельгия, в XIX и начале XX века были ближе к элите тутси и правили через нее.

14. Однако после второй мировой войны, проникнувшись идеями социализма и мажоритарной демократии, колониальные державы, очевидно, изменили курс и поддержали восстание хуту. В 1959 году это привело к первым массовым расправам над населением тутси, в результате чего многие из них бежали из страны. Для хуту 1959 год был годом социалистического и мажоритарного восстания. Для тутси это было началом этнического братоубийства. После 1959 года у тутси были изъяты удостоверения личности и они стали подвергаться дискриминации в области образования и гражданских служб. Гегемония хуту, которая была характерна также для режима президента Хабиаримана в 70-е годы, сохранялась практически до конца 80-х годов, когда оппозиционные партии стали все более активно выступать против существующего положения, и до вооруженного восстания, возглавляемого тутси ПФР (Патриотический фронт Руанды), который действовал с территории Уганды и других соседних стран, таких, как Бурунди, Объединенная Республика Танзания, а затем Заир.

15. Под воздействием растущей угрозы со стороны ПФР и действующих в стране оппозиционных групп в 1991 году в Руанде было объявлено о прекращении огня. С этого момента и вплоть до 1994 года в стране проходили два процесса: с одной стороны, при поддержке со стороны Организации африканского единства (ОАЕ) и Организации Объединенных Наций правительство вело переговоры с ПФР и лидерами оппозиции. Эти переговоры завершились подписанием в августе 1993 года Арушского соглашения. Арушское соглашение заложило основу демократического правления при посредничестве ОАЕ, Организации Объединенных Наций, Танзании, Бельгии и Германии. Соглашение включает пять протоколов: протокол о правовом государстве, протокол о совместном управлении страной, протокол о репатриации беженцев, протокол относительно объединения вооруженных сил обеих сторон и протокол относительно различных вопросов. В соответствии с положениями этого Соглашения, Организация Объединенных Наций организовала Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР) с целью наблюдения за осуществлением Соглашения и протоколов, в частности четвертого протокола, касающегося объединения вооруженных сил обеих сторон 3/.

16. Однако, разглагольствуя о мире и примирении, режим Хабиариманы готовился к геноциду. Отдельные инциденты и массовые расправы, происходившие в течение всего периода 1991-1994 годов, не вызывали никакой реакции со стороны международного сообщества. Однако международная комиссия неправительственных организаций и правозащитные группы предупреждали в 1993 году о надвигающихся роковых событиях, и Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях также выражал обеспокоенность в связи с увеличением вероятности массовых убийств 4/. Хотя убийства начались на следующий день после того, как 6 апреля 1994 года был сбит самолет президента Хабиаримана, подготовка к геноциду к тому времени практически завершилась.

17. Подробные данные о подготовке к геноциду приводятся в различных других документах Организации Объединенных Наций, включая доклады Специального докладчика Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Руанде, а также в публикациях таких неправительственных организаций, как "Права в Африке", "Международная амнистия" и Организация по наблюдению за соблюдением прав человека. Ввиду большого числа публикаций, посвященных подготовке к геноциду, в настоящем докладе не рассматриваются все аспекты этого процесса. Достаточно сказать, что в массовых убийствах принимали участие весь государственный аппарат и подразделения ополченцев правящей партии, в результате чего в период с апреля по декабрь 1994 года, согласно оценкам, было убито от 500 000 до 1 млн. человек. Вместо этого в докладе уделяется первоочередное внимание той части подготовки к геноциду, которая была связана с попытками настроить население против женщин-тутси и таким образом оправдать насилие в отношении них.

18. Одним из ведущих средств пропаганды экстремизма хуту была газета "Кангура", которая выпускалась относительно малым тиражом, но которая активно поддерживалась влиятельными членами правительства и военачальниками. 10 декабря 1990 года "Кангура" опубликовала "Десять заповедей" хуту. Первая заповедь гласила:

"1. Каждый хуту должен знать, что женщина-тутси, где бы она ни была, действует в интересах этнической группы тутси. Таким образом, мы считаем предателем любого хуту, который:

- женится на женщине-тутси;
- подружится с женщиной-тутси;
- наймет женщину-тутси в качестве секретаря или возьмет ее в сожительницы".

Вторая заповедь гласила:

"2. Каждый хуту должен знать, что наши дочери-хуту в большей степени подходят на роль женщины, жены и матери семейства и более ответственно относятся к выполнению этой роли. Разве они не прекрасны, не могут быть хорошими секретаршами и не являются более честными?"

Третья заповедь гласила:

"Женщины-хуту, будьте бдительны и постарайтесь образумить своих мужей, братьев и сыновей".

19. Просто поразительно, что первые три из "Десяти заповедей" хуту касаются женщин-тутси. Организация по наблюдению за соблюдением прав человека в ходе своей миссии по установлению фактов насилия в отношении руандийских женщин во время геноцида также отмечает такой примечательный факт, как энергичная пропаганда, развернутая против женщин-тутси в период, предшествующий геноциду 5/. Во всех воинствующих изданиях хуту проводится мысль, что сексуально привлекательные женщины-тутси выступают в качестве шпионок-соблазнительниц. В подобных изданиях подчеркивается также, что женщины-тутси считаются высокомерными и более красивыми, чем женщины-хуту. Эта пропаганда сработала в ходе убийств и массовых изнасилований. Многие женщины-тутси были изнасилованы и подверглись унижениям, при этом им говорили, что они слишком гордые и высокомерные. Лица, виновные в геноциде, должны нести ответственность за разжигание ярой ненависти к женщинам-тутси, благодаря чему стало возможным большинство бесчеловечных актов сексуального насилия.

20. Насилие, которому подвергались в столь широких масштабах руандийские женщины, в целом усугублялось положением женщин в руандийском обществе. Согласно национальному докладу Руанды, представленному четвертой Всемирной конференции по положению женщин, одна пятая руандийских женщин подвергается бытовому насилию, которое исходит от их мужей или сожителей, хотя представители женских организаций, разговаривавшие со Специальным докладчиком, были убеждены в том, что эта пропорция значительно больше. Была также отмечена проблема материнской смертности: 63% смертных случаев среди женщин в 1993 году объясняются плохим медицинским обслуживанием в период до и после родов 6/. Доля женщин в национальном собрании никогда не поднималась выше 17%, и женщины занимают лишь 5,26% руководящих постов в правительстве и 3,2% в местных органах управления 7/.

21. Однако наибольшей дискриминации женщины подвергаются в национальном законодательстве, касающемся права собственности на землю и экономических прав и возможностей. Женщины в Руанде не могут наследовать землю и не имеют права на получение кредитов и займов. Кроме того, жена не может заниматься коммерческой деятельностью или работать в коммерческих секторах без разрешения мужа. Такие явно дискриминационные правовые положения привели к тому, что женщины, пережившие геноцид, не имеют никакой возможности участвовать в экономической деятельности, в частности наследовать имущество или собственность своих умерших мужей. Как отметила Организация по наблюдению за соблюдением прав человека, "большинство женщин, переживших геноцид, малограмотны, не имеют профессиональных навыков и часто лишены доступа к имуществу своих мужей или отцов в силу того, что они женщины" 8/.

22. Эта проблема усугубляется тем обстоятельством, что после геноцида стало велико число домашних хозяйств, возглавляемых женщинами. По свидетельству двух женщин и утверждению таких групп, как группы защиты прав человека, женщины составляют 70% населения Руанды и возглавляют 50% домашних хозяйств в этой стране 9/. Однако Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) провел обследование на основе выборки численностью 19 000 человек и с учетом результатов этого обследования утверждает, что в настоящее время женщины возглавляют лишь 34% домашних хозяйств в Руанде по сравнению с 21% в 1992 году. По данным обследования, большая часть населения Руанды - женщины: на 100 женщин приходится 87 мужчин. ЮНФПА отмечает, что результаты обследования могут варьироваться в зависимости от префектуры и масштабов геноцида. Однако ЮНФПА согласен с тем, что домашние хозяйства, возглавляемые женщинами, имеют более низкий экономический статус по сравнению с домашними хозяйствами, возглавляемыми мужчинами 10/.

23. Социально-демографическое обследование пролило также свет на такое явление, как вдовство. Согласно обследованию, "данные о разводах, раздельном проживании и вдовстве показывают, что для Руанды характерна высокая нестабильность брачных отношений. 2% мужчин в возрасте 12 лет и старше сообщили о том, что они овдовели, тогда как

среди женщин вдовы составляют 14,5%. В возрасте 21 года и старше доля женщин-вдов составляет 22,5%, тогда как у мужчин она не превышает 3,7%" 11/. Из вышесказанного следует, что положение женщин, овдовевших в результате войны, - это серьезнейшая проблема, стоящая перед правительством и обществом Руанды.

24. Имеются и другие статистические данные, которые могут помочь понять кризисное положение, в котором находятся женщины Руанды: лишь 43,6% женщин являются грамотными против 50,5% у мужчин 12/. Эти низкие показатели грамотности вызывают озабоченность у женщин, которые в настоящее время считают, что они должны обладать всеми экономическими правами, для того чтобы возглавлять домашние хозяйства и работать на благо своих детей. Безработица не представляется серьезной проблемой, поскольку в основном руандийцы занимаются земледелием и, таким образом, в качестве безработных не регистрируются. Женщины также занимаются земледелием, и сельское хозяйство по-прежнему является главной хозяйственной деятельностью: 95% женщин и 88% мужчин заняты в сельском хозяйстве. Именно в этом контексте отсутствие у женщин права наследования земли представляется особо серьезной проблемой. Министерство по делам семьи и гендерным и социальным вопросам заверило Специального докладчика, что началась разработка законопроекта, предоставляющего женщинам право наследования земли и получения кредитов, который в ближайшие несколько месяцев будет вынесен на рассмотрение парламента.

II. ГЕНОЦИД: ЖЕНЩИНЫ - ЖЕРТВЫ НАСИЛИЯ 13/

Случай Бернадетт

25. Бернадетт была монахиней бенедиктинского ордена в Бутаре. Она оставила орден после того, что ей пришлось пережить в период геноцида. Она жила в монастыре с 30 монахинями, большинство из которых были женщинами-тутси. Девять монахинь были убиты во время геноцида. Когда начался геноцид (апрель 1997 года), многие тутси попытались укрыться в монастыре, полагая, что на территории, принадлежащей церкви, им будет обеспечена безопасность. Игуменья Гертруда, принадлежавшая к этнической общности хуту, сообщила военным, что в монастыре укрываются тутси. Впоследствии военнослужащие и бойцы Интерхамве прибыли в монастырь и приказали всем тутси оставаться на его территории. Через несколько дней они вернулись с мачете и другими орудиями и начали бойню, которая длилась целый день. Нескольким тутси было приказано рыть большие ямы, куда были сброшены трупы их товарищей. Те, кто еще оставался в живых, также прыгнули в яму, спасаясь от ударов мачете.

26. Несколько монахинь-хуту участвовали в этой бойне. Одна подавала парафин бойцу Интерхамве, который использовал его для сожжения некоторых из оставшихся в живых тутси. Во время этой бойни монахини-тутси и их семьи прятались в своих кельях, и поэтому многим из них удалось избежать насильственной смерти. Впоследствии игуменья

направила послание бургомистру, несмотря на то, что монахини-тутси умоляли разрешить их семьям оставаться в монастыре. Уже на следующий день бойцы Интерахамве, вооруженные мачете и другими орудиями, истребили семьи монахинь-тутси на их глазах. Те, кто предлагал бойцам Интерахамве деньги в обмен на свободу, были застрелены; тех же, кто денег не предлагал, они убили мачете и сбросили в туалетные ямы.

27. Бернадетт с игуменьей бежала в Бельгию, где она пыталась подавать жалобы на нарушения прав человека, совершенные монахинями-хуту. Она дала свидетельские показания о том, что церковь не только не поддержала ее, но и даже пыталась заставить всех выживших монахинь подписать документ, подтверждающий невиновность игуменьи. Церковь, очевидно, опасалась, что эта бойня может иметь серьезные последствия для ордена и в результате Бернадетт приняла решение оставить орден и вернуться в Руанду.

Случай Моник

28. Когда начался геноцид, Моник спряталась в лесу со своей шестилетней дочерью. Бойцы Интерахамве нашли их и многократно изнасиловали ее и ребенка. Моник была на шестом месяце беременности. В результате она родила неполноценного ребенка. Акт изнасилования серьезно отразился на здоровье ее шестилетней дочери, тогда как у самой Моник обнаружились повреждения матки и стал развиваться диабет. Ее мужа нет в живых, и она едва способна ухаживать за двумя детьми. Моник ездила в Арушу, чтобы дать свидетельские показания против лиц, совершавших акты геноцида, но когда она вернулась домой, то обнаружила, что кто-то сложил у ее двери камни и перец с запиской: "Ты тоже убийца, потому что ты обвиняешь других". Впоследствии ее выгнали из арендованного ею дома. Хотя Трибунал помогает ей найти другое жилье, у него, как представляется, отсутствуют необходимые ресурсы.

Случай Дениз

29. Когда начинался геноцид, Дениз только что вышла замуж. Она рассказала нам, что бойцы Интерахамве пришли к ней домой и убили мужа. Они также сильно избили ее, на руке у нее зияла глубокая рана от мачете, и в нее попали осколки гранаты. Ее друг-хуту отвез ее в больницу и зарегистрировал как свою жену. Однако врач узнал ее и всем рассказал, что она тутси. В результате ей было отказано в медицинской помощи, и ее попросили покинуть больницу. Дениз вернулась домой, но, поскольку положение было опасным, она спряталась в лесу. К этому моменту рана на ее руке начала гнить. В лесу Дениз питалась ягодами, и самой сытной и вкусной едой для нее были три сырые картошки, которые они постепенно ела в течение месяца.

30. Дениз рассказала нам, что, когда она находилась в лесу, мухи внесли инфекцию в рану, и ей ничего не оставалось, как оторвать себе руку без какой-либо анестезии и медицинской помощи. Когда бойцы ПФР нашли ее в лесу, ее культя была покрыта мухами и вшами. Она была доставлена в больницу Красного Креста, где ей три раза укорачивали руку, чтобы избежать гангрены.

Случай Жанны

31. Когда начался геноцид, Жанна взяла библию и пошла со своей подругой молиться в церковь. При входе в церковь Жанна встретила одного из своих соседей в сопровождении двух других мужчин. Ее сосед, жена которого, как она знала, болела СПИДом, сказал ей: "У меня СПИД, и я хочу передать его тебе". Затем он изнасиловал ее прямо перед церковью, несмотря на то, что она была беременной. Затем ее изнасиловали два его компаньона.

32. Жанна пережила геноцид, но теперь она больна СПИДом. У нее начался процесс поражения органов и она сильно страдает от болей. Жанна сказала нам, что она ходит в больницу, но у нее нет денег на лекарства, а в больнице не хватает медикаментов. В настоящее время, подобно Жанне, многие женщины, пережившие геноцид, больны СПИДом.

Случай Донатиллы

33. Когда начался геноцид, один журналист по имени Руензи пришел к Донатилле домой с группой мужчин, для того чтобы изнасиловать ее. Пока двое мужчин держали ее за ноги, журналист ржавыми ножницами резал ее гениталии. Он отрезал клитор и нижние губы. Затем насильник выставил отрезанные гениталии на общее обозрение. Донатилла сказала нам, что в настоящее время журналист находится в тюрьме, но что его семья преследует ее и угрожает ей. Она постоянно меняет место жительства, опасаясь встречи с кем-либо другим из этой группы, кто еще находится на свободе.

Случай Марселин

34. Марселин жила в общине Таба, Гитарама. Когда начался геноцид, ее дом был сожжен, и она бежала со своей семьей в одно место, где, как она слышала, убивают из огнестрельного оружия, а не мачете - Марселин считала, что это более достойная смерть. Боевики Интерахамве схватили ее семью в большом доме, убили всех мужчин и заставили женщин раздеться догола. Марселин и других женщин заставили рыть могилы для убитых мужчин. Боевики также отобрали у них детей и бросили их в яму, потребовав от матерей зарыть их живыми. "Я никогда не забуду, как мой сын умолял меня не зарывать его живьем. Он все пытался выбраться из ямы, но его ударами сталкивали назад. Нам пришлось засыпать яму землей до тех пор, пока они не задохнулись и не стали подавать никаких признаков жизни".

35. Специальный докладчик и ее группа заслушали бесчисленное множество свидетельских показаний о сексуальном насилии, совершенном в отношении женщин во время геноцида, и выше приведены лишь некоторые примеры такого насилия. Женщины рассказали о таких видах сексуального насилия, как изнасилование и групповое изнасилование, сексуальное рабство, пытки, причинение увечий, убийства и насильственные браки. Специальный докладчик побывала в школах и церквях, где выставлены на обозрение скелеты жертв геноцида в качестве напоминания для тех, кто остался в живых. Люди подвергались исключительно бесчеловечным видам обращения, и убийства совершались государственными служащими, бойцами ополчения милиции, солдатами и соседями. Жертвам просто некуда было деться.

36. Проблемы здоровья лиц, переживших геноцид, вызывают особую озабоченность у Специального докладчика. Хотя число случаев изнасилования было велико и у многих женщин имеются серьезные повреждения половых органов, во всей Руанде работают лишь пять гинекологов. Кроме того, большинство женщин, ставших жертвами, не обращаются со своими болезнями к врачам и не пытаются лечиться у знахарей, поскольку стыдятся рассказывать о тех жестокостях, которым они подверглись. По мнению Специального докладчика, службы здравоохранения, очевидно, не уделяют должного внимания потребностям женщин, а руководящие сотрудники органов здравоохранения признавали необходимость весьма специального медицинского подхода к решению проблемы сексуального насилия только после длительного обсуждения с ними этой темы. Создалось впечатление, что службы здравоохранения Руанды не способны решать проблемы сексуального насилия, хотя имеют достаточную подготовку для лечения больных с обычными телесными повреждениями: раны от осколков гранат, пулевые ранения, раны от мачете, ампутации и шрамы. Вместе с тем Специальный докладчик считает, что медицинские работники, с которыми ей удалось поговорить, признают необходимость специальных программ для жертв сексуального насилия.

37. Эксперты, работающие в полевых условиях, рассказали нам о психологических травмах. После геноцида многие женщины испытывают депрессию. По данным одного врача-психолога, 80% его пациентов - женщины, причем 50% из них в возрасте до 25 лет. Многие из них страдают психосоматическими расстройствами, как то: учащенное сердцебиение, рвота, бессонница и фригидность. Они, очевидно, страдают от утраты самосознания, живут в беспамятстве, не понимая, каких правил и стандартов им придерживаться в жизни. Они испытывают громадное чувство ненависти и желание отомстить за себя. Для многих женщин эти проблемы усугубляются смертью их мужей, поскольку они вынуждены нести полную ответственность за свою жизнь и жизнь своих детей. Подавляющее большинство женщин подверглись изнасилованию, в результате чего у них наблюдаются серьезные психологические проблемы. Они спокойно говорят об изнасиловании, но обращаться в суд боятся. Большинство женщин обладают большим мужеством, но заново построить свою собственную жизнь и восстановить жизнь общин после геноцида - это громадная задача.

III. БЕЗНАКАЗАННОСТЬ: НАКАЗАНИЕ ПРЕСТУПНИКОВ

38. Заслушав свидетельские показания большого числа женщин, ставших жертвами сексуального насилия, Специальный докладчик была крайне обескуражена тем фактом, что первый обвинительный акт за сексуальное насилие был вынесен Международным трибуналом по Руанде (МТР) лишь в августе 1997 года и то под серьезным международным давлением со стороны женских ассоциаций. В национальных судах Руанды не рассматривается ни одного случая сексуального насилия. Страдания, которым женщины подверглись во время геноцида, как-то не стыкуются с небольшим, если не сказать, ничтожно малым, количеством случаев сексуального насилия, которые в настоящее время рассматриваются в международных и национальных судах, и это несоответствие должно вызывать серьезную озабоченность у международного сообщества. Неспособность системы привлечь к ответственности и наказать лиц, совершивших акты сексуального насилия, - это серьезный приговор системе в целом и МТР в частности.

А. Международный трибунал по Руанде

39. Геноцид начался 6 апреля 1994 года, когда недалеко от аэропорта Кигали был сбит самолет с президентом Руанды и президентом Бурунди. Продолжался он до сентября 1994 года, когда ПФР объявил о своей победе. 8 ноября 1994 года Совет Безопасности своей резолюцией 955 (1994) учредил Международный трибунал по Руанде. Руководствуясь положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций, Совет Безопасности призвал все государства к сотрудничеству. В этой связи вызывает определенную тревогу тот факт, что один из судей в штате Техас, согласно сообщениям, вынес постановление об освобождении пастыря Элайзы фан Нтакирутиманы, осужденной Трибуналом. По мнению Специального докладчика, правительство Соединенных Штатов Америки должно обеспечить выполнение обязательств этой страны по международному праву.

40. Специальный докладчик отметила, что постоянный представитель Руанды при Организации Объединенных Наций проголосовал против резолюции, предусматривающей создание МТР и прилагаемого к ней Устава на том основании, что его мандат не охватывал убийств, совершенных до геноцида. Постоянному представителю, очевидно, не понравилось также то, что Апелляционная камера и Канцелярия Обвинителя не являются не зависимыми от Канцелярии Обвинителя (КОТ) Международного трибунала по бывшей Югославии в Гааге. Постоянный представитель критически высказался по поводу того, что судебные процессы в настоящее время проходят не в Руанде, а в Аруше, Объединенная Республика Танзания, и отсутствует возможность вынесения смертных приговоров преступникам, заслуживающим такого наказания.

41. Юрисдикция Трибунала определяется в трех отдельных статьях Устава МТР. Статья 2 требует осуществлять судебное преследование лиц, подозреваемых в совершении геноцида. Хотя Канцелярия Обвинителя в Гааге, поддерживаемая Судебными камерами, исходит из того, что изнасилование можно рассматривать как меру, содержащую элементы геноцида, в случаях, касающихся Боснии и Герцеговины, ни заместитель Обвинителя в Кигали, ни Судебная камера в Аруше этот вопрос еще не затрагивали. В ходе неофициальных бесед со Специальным докладчиком в Аруше и Кигали члены группы обвинения заявили о своем намерении использовать этот аргумент в ходе судебных разбирательств. Однако в обвинительных актах такой формулировки не содержится. Специальный докладчик сожалеет о том, что вопрос о насильственной беременности, которая могла бы рассматриваться как элемент геноцида в соответствии со статьями 2 d) и e), тоже не ставился. В случае Руанды представляется совершенно очевидным, что сексуальное насилие являлось составной частью геноцида, о чем свидетельствуют показания лиц, переживших геноцид. Тот факт, что это не находит своего отражения в производстве МТР, наносит серьезный ущерб делу уголовного преследования лиц, совершивших сексуальное насилие, на международном уровне.

42. В статье 3 Устава МТР определяется юрисдикция Трибунала в отношении преступлений против человечности. В статье 3 g) изнасилование конкретно квалифицируется как преступление против человечности. В Уставе указывается также, "что для того, чтобы изнасилование могло считаться преступлением против человечности, акты изнасилования должны совершаться в рамках широкомасштабного и систематического нападения на гражданское население по национальным, политическим, этническим, расовым или религиозным мотивам". В статье 3 упоминаются также "пытки" и "порабощение". Специальный докладчик была проинформирована в ходе ее поездки в Арушу о том, что обвинители и судьи начали рассматривать изнасилование как преступление против человечности. Однако Специальный докладчик сожалеет по поводу того, что с точки зрения творческого подхода к своей работе они уступают своим коллегам из МТБЮ, в котором изнасилование квалифицируется как пытка и порабощение, а также как преступление против человечности само по себе. Таким образом, можно сделать вывод, что по сравнению с Трибуналом в Гааге МТР относится к жертвам сексуального насилия как к "гражданам второго сорта".

43. Возможно, наиболее революционным по своему характеру разделом Устава МТР является статья 4, в которой перечисляются правонарушения, могущие рассматриваться как военные преступления в соответствии с общей статьей 3 Женевских конвенций, касающейся внутренних конфликтов. Многие эксперты считают, что грубые нарушения Женевских конвенций 1949 года внутренних конфликтов не охватывают. Однако в соответствии с Уставом МТР, принятым Советом Безопасности, в ходе внутренних конфликтов запрещаются:

а) посягательство на жизнь, здоровье и физическое или психическое благополучие лиц, в частности убийство, а также жестокое обращение, как, например, пытки, увечья или любые формы телесного наказания;

b) коллективные наказания;

c) взятие заложников;

d) акты терроризма;

e) посягательство на человеческое достоинство, в частности оскорбительное и унижающее обращение, изнасилование, принудительная проституция и любые формы непристойного нападения;

f) мародерство;

g) осуждение и применение наказания без предварительного судебного решения, вынесенного надлежащим образом учрежденным судом, при наличии судебных гарантий, признанных необходимыми цивилизованными нациями.

44. Статья 4 является крупной вехой в развитии международного права, поскольку она запрещает многие из тех деяний, которые рассматриваются как грубые нарушения Женевских конвенций, в том что касается международных вооруженных конфликтов, распространяет действие этих норм на внутренние конфликты. Составителям Устава следует также отдать должное за конкретную ссылку на то, что изнасилования и принудительная проституция запрещаются нормами международного права даже во время внутренних конфликтов.

45. Специальный докладчик хотела бы знать, почему, несмотря на наличие широкой правовой основы для привлечения к ответственности за изнасилование и сексуальное насилие во время геноцида, так мало лиц было осуждено за эти преступления. Почему творческая судебная практика МТБЮ в Гааге не отложила никакого отпечатка на работу МТР? Специальный докладчик имела продолжительные беседы с сотрудниками Канцелярии Обвинителя МТР в Кигали, в частности с заместителем Обвинителя, который был недавно назначен на этот пост. Его предшественник не вынес ни одного обвинительного приговора за изнасилования или сексуальное насилие.

46. Однако новый заместитель Обвинителя, являющийся весьма общительным человеком, выразил сожаление по поводу того, что Канцелярия Обвинителя не проводила активной линии на привлечение к уголовной ответственности за изнасилования. Он заверил Специального докладчика, что принял целый ряд мер по пресечению преступлений, заключающихся в сексуальном насилии. Заместитель Обвинителя провел два рабочих совещания с международными экспертами с целью повышения внимания персонала КОТ к вопросам сексуального насилия, расследования подобных деяний и возбуждения уголовного преследования за них. Он создал также специальную целевую группу - Группу по сексуальным нападениям - с целью возбуждения уголовных дел и расследования случаев

сексуального насилия. В состав Группы по сексуальным нападениям входят три чиновника, один врач-психолог, одна медсестра, два юриста, две женщины-полицейских и один мужчина-полицейский. Заместитель Обвинителя пояснил, что эта Группа подготавливает жертв изнасилования к даче показаний, работает в контакте с неправительственными организациями, сопровождает свидетелей и жертв в МТР в Аруше и обеспечивает безопасное и конфиденциальное проживание свидетелей в предназначенном для них доме в Кигали. Заместитель Обвинителя был убежден в том, что в результате этих нововведений положение в МТР в том, что касается жертв сексуального насилия, улучшится. Во время посещения Специального докладчика преступлениями, заключающимися в сексуальном насилии, занимались два сотрудника, один из которых был Жан-Поль Акейезу.

47. Вместе с тем заместитель Обвинителя отметил также определенные структурные недостатки, влияющие на эффективность принятых мер. Как представляется, значительная часть обвинителей - это молодые люди, не имеющие специальной подготовки для того, чтобы заниматься делами о сексуальном насилии. Существует также опасение, что, поскольку судебные процессы проходят в Аруше, а уголовное преследование - в Кигали, МТР в Аруше может проявлять дискриминацию в отношении КОТ в Кигали, особенно в том, что касается обеспечения ресурсами. Заместитель Обвинителя утверждал, что за ряд вопросов, в особенности за вопросы охраны свидетелей и жертв, главную ответственность должна нести КОТ.

48. Меры, принятые КОТ с целью улучшения работы в Кигали, заслуживают всяческой похвалы, но, как представляется, существуют три основные причины, по которым так мало возбуждается уголовных преследований за сексуальное насилие. Первая причина заключается в том, что КОТ не проводит активной политики. Группа по сексуальным нападениям не выезжает на места и не расследует, а также не выявляет случаев сексуального насилия; женщины, ставшие жертвами насилия, и потенциальные свидетели, скорее, сами должны обращаться в КОТ. Группа начинает действовать только тогда, когда в ходе расследований других правонарушений выясняется, что имел место акт сексуального насилия. Такой ограниченный подход приводит к тому, что до сведения канцелярии Обвинителя доводится лишь небольшое число случаев.

49. Вторая причина заключается в том, что женщины, очевидно, не решаются давать свидетельские показания. Это объясняется тем, что их "культура" и традиционное воспитание не позволяют им открыто говорить на такие сокровенные темы. Однако Специальный докладчик, как представляется, не столкнулась со сколь-либо серьезными проблемами при получении информации и свидетельских показаний от жертв и свидетелей. Хотя культура, возможно, и мешает женщинам говорить о насилии вслух, у Специального докладчика сложилось впечатление, что поощряемые женскими организациями женщины, ставшие жертвами насилия, очевидно, все же верят в то, что, высказавшись, они очистят свою душу и, возможно, помогут восторжествовать справедливости. В этой связи Специальному докладчику не понятно, почему женщины так боятся обращаться в МТР в

Аруше. Представители неправительственных организаций и правоведы, с которыми Специальному докладчику довелось разговаривать, придерживаются того мнения, что стратегия расследований КОТ и многие следователи не учитывают культурных особенностей страны.

50. Специальный докладчик отметила, что жертвы и свидетели, очевидно, отделены от следователей культурным барьером. Проблема усугубляется тем, что до недавнего прошлого все следователи были мужчинами. Представители неправительственных и женских организаций утверждали, что в языке киньяруанда не существует слов, позволяющих точно описать некоторые половые акты, в связи с чем жертвам трудно выразить определенные понятия и мысли. Таким образом, требуются опытные следователи, лучше знающие культуру Руанды. Это важное соображение необходимо иметь в виду при найме лиц на должности следователей.

51. Третьей и, возможно, наиболее важной причиной небольшого числа случаев сексуального насилия, рассмотренных МТР, является то, что многие женщины опасаются последствий и репрессалий. Неправительственные и женские организации, а также некоторые жертвы, давшие показания Трибуналу, подвергли резкой критике программу МТР по защите жертв и свидетелей. Внимание Специального докладчика было обращено на тот факт, что две свидетельницы, давшие показания в Аруше, были убиты. Многие жертвы, с которыми беседовала Специальный докладчик, заявили, что они боятся ехать в Арушу, поскольку не верят в надежность программы защиты свидетелей.

52. Специальный докладчик имела также продолжительные беседы с членами Отдела МТР по защите жертв и свидетелей (ОЗЖС). Утверждалось, что, хотя программа в прошлом не функционировала, она была во многих отношениях усовершенствована. Как представляется, Группа по сексуальным нападениям в рамках ОЗЖС была создана с целью удовлетворения потребностей женщин, все же приезжающих в Арушу. Начальник Отдела утверждал, что по прибытии свидетелей в Арушу для участия в судебном процессе они размещаются в надежном месте, имеют доступ ко врачам и психологам; кроме того, им оказывается медицинская помощь, и они получают продукты питания, не выходя из дома, который круглосуточно охраняется. Удовлетворяются также все их материальные потребности, включая одежду и комфортные условия, при этом особое внимание уделяется оказанию им моральной поддержки. Именно для оказания такой поддержки женщинам, прибывающим для дачи показаний, в Секретариате был создан пост советника по гендерным вопросам. Советник говорит на местном языке и, насколько можно судить, с пониманием относится к проблемам свидетелей.

53. Однако неправительственные и женские организации весьма скептически отнеслись к нововведениям в Аруше и утверждали, что если теоретически стратегия ОЗЖС является правильной, то фактически хороший уход за свидетелями не обеспечен. Они не могут

воспользоваться услугами психолога, а медицинское обслуживание жертв по своему качеству существенно уступает медицинскому обслуживанию обвиняемых лиц, содержащихся под стражей.

54. Была выражена озабоченность в связи с тем, что главная проблема в плане защиты свидетелей возникает не в Аруше, а в Руанде - по возвращении свидетелей в свою страну. Неправительственные организации чрезвычайно обеспокоены тем, что многие свидетели подвергались угрозам и один или два свидетеля были убиты. Высказывалось мнение, что Аруша находится довольно далеко от мест событий в Руанде и что ОЗЖС следует перевести в Кигали, для того чтобы можно было принимать широкие и эффективные меры по защите свидетелей по возвращении на родину. Отмечалось также, что в ряде случаев свидетелям, направлявшимся из Руанды в Арушу, предлагалось заполнить выездные учетные карточки с указанием фамилий и адресов, к которым любой желающий может получить доступ как к открытым регистрационным документам.

55. ОЗЖС утверждал, что упомянутая выше гибель двух человек в Руанде никак не связана с дачей ими показаний в МТР. В то же время ОЗЖС признал, что защита свидетелей в Руанде - это сложная проблема. В настоящее время предпринимаются попытки по переселению свидетелей внутри Руанды, но ввиду весьма закрытого характера общества эти переселения могут не принести желаемого результата. ОЗЖС предложил изучить возможность осуществления специальных программ переселения за пределы Руанды тех свидетелей, которые подвергаются наибольшей опасности. Такое предложение, очевидно, было внесено, для того чтобы попытаться выявить потенциальные принимающие страны, однако международное сообщество не отреагировало на него. В качестве одной из возможных причин отсутствия положительного отклика назывались опасения, связанные с иммиграционными формальностями, а также финансовыми последствиями и аспектами обеспечения безопасности соответствующих лиц. Однако ОЗЖС твердо придерживается того мнения, что без международной защиты международное сообщество не сможет обеспечить безопасность свидетелей, находящихся в особо опасном положении.

56. ОЗЖС был также удручен заявлениями неправительственных организаций относительно плохой работы Отдела. Высказывалось мнение, что в данном случае реальное положение было искажено. Однако неправительственные организации, с представителями которых Специальный докладчик встретились в Кигали, совершенно четко заявили, что неспособность ОЗЖС защитить свидетелей в Руанде является одной из главных причин, по которым женщины не желают давать свидетельские показания. Специальный докладчик считает, что необходимо провести серьезный пересмотр программы защиты жертв и свидетелей с целью разработки мер по укреплению доверия женщин, и сделать это необходимо совместно с неправительственными организациями, которые занимаются проблемами женщин, жертв насилия.

57. В этой связи создание Группы по сексуальным нападениям в рамках ОЗЖС является позитивным событием, а назначение советника по гендерным вопросам в Секретариате в Аруше - шагом в верном направлении. Специальный докладчик отметила, что советник

по гендерным вопросам, которая работает лишь несколько месяцев, преисполнена энтузиазма и в ее предварительные планы входит не только разработка программы консультативной помощи, но и осуществление проектов по расширению экономических прав и возможностей пострадавших женщин. Однако Специальный докладчик считает, что такая позиция, возможно, принесет больше пользы в Кигали, поскольку это приведет к установлению более тесной связи с жертвами и свидетелями.

58. Несмотря на большую опасность, которая грозит женщинам, пострадавшим от насилия, и женщинам, выступающим в качестве свидетелей, МТР фактически не разработал специальных процедур, препятствующих установлению личности свидетелей, как того требуют положения правила 75 Правил процедуры и доказывания (ITR/3/Rev.1). Впервые жертва сексуального насилия, "JJ", дала свидетельские показания в октябре 1997 года, т.е. в период проведения миссии Специального докладчика. Специальный докладчик отметила, что если широкой общественности ее имя и внешность были неизвестны, то сторона защиты могла совершенно спокойно наблюдать за ней. Очевидно, свидетельница сказала также членам Трибунала, что подзащитный сделал несколько непристойных жестов в ее адрес в ходе судебного разбирательства. Именно по этим причинам специалисты в области права утверждают, что при определенных обстоятельствах, возможно, необходимо скрывать личность жертвы от подзащитного. Суд должен рассматривать такие предложения и проводить заседания в судебной комнате с использованием средств, изменяющих облик или голос, как это предлагается в правиле 75 14/.

59. Что касается процедуры доказывания, то Специальный докладчик с удовлетворением отмечает правило 96 правил процедуры и доказывания, озаглавленное "Средства доказывания в случаях сексуального нападения", в котором говорится:

"В случаях сексуального нападения

- i) ... подтверждения свидетельских показаний жертвы не требуется;
- ii) согласие не рассматривается в качестве обстоятельства, освобождающего от ответственности, если жертва
 - a) подверглась насилию, принуждению, задержанию или психологическому давлению или жертве угрожали применением этих средств, или жертва имела основания опасаться, что они будут применены; или
 - b) обоснованно полагала, что в случае неподчинения жертвы кто-либо другой может подвергнуться такому воздействию, устрашению или запугиванию;

- iii) прежде, чем доказательства согласия жертв будут приняты, обвиняемый должен убедить судебную камеру на закрытом судебном заседании, что доказательства имеют отношение к данному делу и являются достоверными;
- iv) ссылка на прежнее сексуальное поведение жертвы в качестве доказательства не принимается".

60. Эти положения в сочетании с правилами процедуры и доказывания МТБЮ вносят ценный вклад в развитие международной юриспруденции и должны являться образцом для национального законодательства по вопросам сексуального нападения.

61. Администрация МТР ставит ряд сложных и важных вопросов. 12 февраля 1997 года управление служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций (УСВН) выпустило доклад, в котором подвергло резкой критике администрацию и управление МТР (AISI/788, приложение). В докладе говорится, что, как было установлено, "ни одна из административных служб Секретариата... не функционировала эффективно" (пункт 9). Критикуя процедуры отчетности и управления, УСВН утверждало, что правила закупок Организации Объединенных Наций игнорируются и что набираемые сотрудники не имеют требуемой квалификации. Оно подвергло также резкой критике Канцелярию Обвинителя в Кигали. Оно отметило такие явления, как серьезный кризис руководства, низкий моральный дух и явную неэффективность работы. Отмечались также нехватка старших адвокатов, специализирующихся на уголовном судопроизводстве, и тот факт, что обвинители не имеют определенной стратегии уголовного преследования.

62. После выхода этого разгромного доклада в Аруше был назначен новый Секретарь, а в Кигали - новый заместитель Обвинителя. Специальный докладчик считает, что оба этих лица проводят важные преобразования. В то же время оба ссылаются на то, что Организация Объединенных Наций не оказывает полной поддержки МТР, о чем свидетельствует явная нехватка квалифицированных администраторов и юристов как в Секретариате, так и в Канцелярии Обвинителя. Специальный докладчик считает, что, поскольку посты в Аруше и Кигали относятся к категории сложных, придется предусмотреть определенные меры стимулирования с целью привлечения квалифицированных кадров. Как представляется, у других учреждений Организации Объединенных Наций, например у ПРООН, имеются соответствующие программы. Понятно, что квалифицированные сотрудники готовы работать в Аруше и Кигали по краткосрочному, но никак не по долгосрочному контракту. Это - серьезные соображения, которым международное сообщество должно уделить пристальное внимание.

63. Секретарь МТР утверждал, что финансовые ресурсы являются достаточными, но что предыдущая администрация неправильно расходовала средства и что на функционирование всей системы действительно повлияли коррупция и некомпетентность, отмеченные УСВН.

Кроме того, Специальный докладчик отметила, что, несмотря на недавние усовершенствования, инфраструктура связи в Аруше действительно является неадекватной: имеются всего лишь две телефонных линии и только что начались работы по установке электронной почты и подключению к Интернету. Необходимо срочно создать такую инфраструктуру связи, которая позволила бы МТР поднять качество своей работы до современного профессионального уровня.

64. Специальный докладчик отметила также, что административные сотрудники постоянно сравнивают положение МТБЮ и МТР, при этом часто высказывается мнение, что МТР не уделяется должного внимания. Вместе с тем необходимо отметить, что местоположение Трибунала в Аруше по сравнению с Трибуналом в Гааге, естественно, обуславливает определенные различия между ними, в том что касается структуры поддержки и найма квалифицированного персонала. Тем не менее должны быть приняты дополнительные меры для оказания помощи администрации МТР, для того чтобы этот Трибунал мог эффективно выполнять свои задачи.

65. Правительство Руанды и многие жертвы геноцида несколько разочарованы деятельностью МТР. В 1996 году три следователя Трибунала в Кигали были избиты, а обвинитель Луиза Арбур была встречена группой демонстрантов во время ее посещения Кигали в мае 1997 года 15/. Разочарование работой Трибунала привело к снижению его авторитета в глазах многих руандийцев, добивающихся справедливости. Неправительственные организации и жертвы многократно говорили об этом Специальному докладчику. Специальный докладчик надеется, что преобразования, уже осуществленные МТР, назначение нового заместителя Обвинителя и Секретаря и создание Отдела по защите жертв и свидетелей позволят существенно улучшить работу Трибунала.

66. В ходе своей миссии Специальный докладчик встретила также с рядом судей, работающих в Трибунале. Они, как ей показалось, крайне заинтересованы в разбирательстве дел, связанных с сексуальным насилием, но отметили, что обвинители передают им не так много подобных дел. Отмечалось, что среди помощников судей по юридическим вопросам не так много специалистов по сексуальному насилию. Как представляется, проблема, связанная с сексуальным насилием, трудноразрешима в рамках МТР по двум причинам. Во-первых, как правило, не хватает компетентных специалистов для рассмотрения таких дел в суде. Во-вторых, ни в Аруше, ни в Кигали ни один из юристов, которым поручено уголовное преследование и которые помогают составлять судебные постановления, не имеет опыта рассмотрения дел о сексуальном насилии. В результате судебное преследование возбуждается лишь в очень редких случаях. Можно надеяться, что создание при КОТ целевой группы по сексуальным нападениям несколько изменит существующее положение. Специальный докладчик считает также, что среди помощников судей камер по юридическим вопросам должен быть по крайней мере один, который обладал бы опытом в разбирательстве дел, связанных с сексуальным насилием.

В. Разбирательства в национальных судах

67. В августе 1996 года национальная ассамблея Руанды приняла закон о создании специальных судов с исключительной юрисдикцией первой инстанции для рассмотрения дел лиц, обвиняемых в геноциде. В соответствии с законом о геноциде "сексуальная пытка" квалифицируется как правонарушение 1-ой категории. Такие правонарушения в обязательном порядке наказуемы смертной казнью. Закон о геноциде содержит также спорное положение о том, что в случае признания вины допускается заключение сделки о признании вины 16/. Судебный пересмотр допускается только в случаях неправильного толкования закона или явной ошибки в фактах. Закон о геноциде затрагивает животрепещущие вопросы из области прав человека: применение смертной казни, ограниченные возможности обжалования и обратная сила законодательных положений заставляют думать, что это законодательство носит строгий, если не драконовский характер.

68. В этом правовом контексте суды не рассмотрели ни единого случая сексуального насилия. Когда Специальный докладчик спросила прокурора и министра юстиции, почему так происходит, они опять же сослались на то, что женщины не обращаются в суды, поскольку это не соответствует культурным традициям Руанды. Подобное мнение широко распространено среди прокуроров и следователей мужского пола. Однако Специальный докладчик пришла к выводу, что женщины свободно говорят о своих проблемах, если видят, что собеседник сочувствует им. Они, кроме того, спокойно рассказывают о своих бедах другим женщинам.

69. Основным учреждением, ответственным за разбирательства по делам о геноциде в национальных судах, является министерство юстиции. В рамках руандийской системы обвинители и судьи считаются магистратами и подчиняются министру юстиции. В соответствии с Арушским соглашением назначать и утверждать судей должен Высокий судебный совет, действующий независимо от исполнительных органов власти. Если дела, связанные с сексуальным насилием, на рассмотрение в суд на передаются, то разъяснять причины этого должно министерство юстиции. Между Специальным докладчиком и министром юстиции состоялся весьма конструктивный диалог. Министр указал, что в результате геноцида инфраструктура судебных органов в стране была полностью разрушена. Поэтому приоритетная задача правительства заключается в подборе и обучении отдельных лиц, которые бы могли выполнять функции судей и адвокатов. С решением всех других вопросов необходимо подождать, пока не будет создана эта инфраструктура.

70. В докладе Организации Объединенных Наций отмечается, что в мае 1996 года только незначительное меньшинство из 258 судей и обвинителей в Руанде имели правовую подготовку и что отобранные лица прошли лишь четырехмесячный курс обучения. Помимо нехватки персонала, министерство юстиции нуждается также в ресурсах. Ощущается острая необходимость в обновлении интерьера залов судебных заседаний, оказании

материальной помощи следователям, в восстановлении библиотеки для замены уничтоженной в период геноцида юридической литературы и в обучении персонала. Некоторые страны-доноры предложили свою помощь в этих вопросах, однако правительство Руанды по-прежнему считает, что важнейшей приоритетной задачей является создание инфраструктуры. Министр заверил Специального докладчика в том, что со временем его министерство разработает специальную программу по вопросам сексуального насилия, включая подготовку женщин-следователей, и что первые шаги в этом направлении уже были сделаны.

71. Результаты первых судебных разбирательств, проведенных руандийскими национальными судами, вызывают определенное беспокойство. В качестве одного из таких примеров можно упомянуть о судебном разбирательстве по делу Деогратиаса Бизимана и Эгиде Гатанзани. Подсудимые не были обеспечены услугами адвоката и, очевидно, даже не знали о своем праве на защитника. Они не выставили ни одного свидетеля защиты и, по всей видимости, не были осведомлены о процедурах рассмотрения дела по существу. Участникам заседаний не разрешалось говорить на языке по своему выбору, правила приличия, предусмотренные для ведения судебных заседаний, не соблюдались, и на протяжении всего судебного разбирательства подсудимых осистывали и подвергали насмешкам. В результате этого судебного разбирательства, которое длилось около четырех часов, подсудимые были приговорены к смертной казни.

72. По мнению Специального докладчика, наиболее значительным препятствием для обеспечения справедливых судебных разбирательств является нехватка защитников. Как выяснилось, помощь в некоторых случаях оказывает неправительственная организация "Адвокаты без границ", однако с учетом количества дел, подлежащих судебному рассмотрению, такая помощь может быть только временным решением 17/. Для обеспечения справедливости при отправлении правосудия в национальных судах одним из важнейших приоритетов должно быть участие квалифицированных защитников. Коллегия адвокатов в Руанде была создана лишь во второй половине 1997 года и в настоящее время насчитывает всего несколько членов. Тем не менее это только начало, и прежде чем будет создана активно функционирующая адвокатура, может потребоваться широкая кампания по повышению осведомленности о законных правах и о необходимости юридической подготовки молодежи. Без этого невозможно гарантировать справедливое разбирательство в национальных судах, и судебные процессы будут постоянно подвергаться критике за нарушение предусмотренных международными стандартами надлежащих правовых процедур.

IV. НЫНЕШНЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН - ЖЕРТВ НАСИЛИЯ

A. Общие сведения

73. Как упоминалось выше, по мнению многих исследователей и лиц, занимающихся практической деятельностью на местах, женщины - жертвы насилия крайне неохотно рассказывают о пережитых ими ужасных страданиях по причине глубоко укоренившихся в

руандийской культуре обычаев и традиций, низкого статуса женщин в обществе и нежелания допускать вмешательство в свою частную жизнь. Лишь совсем недавно, через три года после окончания геноцида, осознав, что их свидетельские показания необходимы для торжества справедливости, женщины в Руанде начали рассказывать о том, что им пришлось пережить.

74. Помимо того презрения, с которым к ним относится общество как к жертвам изнасилования или сексуального насилия, многие женщины стали инвалидами, получили увечья, от которых им придется страдать всю жизнь, и у них часто возникают проблемы со здоровьем, включая ВИЧ/СПИД. Министерство внутренних дел, общественного развития и переселения стремится преодолевать эти барьеры, пытается убедить местные органы власти при помощи кампаний по информированию и повышению осведомленности, проводимых в рамках процесса применения, активно вовлекать женщин в работу по переустройству общества и стимулировать их участие в проектах, приносящих доход. Еще один проект министерства, направленный на решение жилищной проблемы, предусматривает строительство домов в новых общинных поселениях на совместной земле в общих жилых комплексах, в частности для детей и женщин, возглавляющих домашнее хозяйство. Специальный докладчик обратила внимание на некоторые сомнения по поводу этого новаторского образа жизни, противоречащего руандийским культурным традициям, в соответствии с которыми каждый дом должен стоять на отдельном участке земли. Со своей стороны министерство торговли содействует привлечению женщин, переживших геноцид, к участию в кооперативных предприятиях в целях обеспечения их финансовой самостоятельности.

75. Одно из основных препятствий для расширения социально-экономических прав и возможностей женщин заключается в том, что у овдовевших в результате геноцида женщин, особенно в городских районах, остались лишь принадлежавшие их мужьям дома и собственность, право владения которыми оспаривается родственниками со стороны мужей. Специальный докладчик отметила, что министерство внутренних дел в сотрудничестве с ПРООН завершило строительство 100 новых домов для людей, переживших геноцид, однако жилье в этих домах доступно только для тех, кто может заплатить приблизительно 8 000 долл. США. Это лишает большинство женщин возможности поселиться в таких домах, особенно если учитывать, что вдовы получают от правительства пенсию в размере всего 100 долл. США.

В. Физическое и психологическое состояние

76. В ходе бесед с Руководителем Программы по вопросам здравоохранения травматологической клиники в Бутаре Специальному докладчику удалось получить определенное представление об общем психологическом и психическом состоянии людей, переживших геноцид, через три года после его окончания. Метод, используемый в этой травматологической клинике для оказания помощи пережившим геноцид лицам, построен на "общинном подходе" и нацелен на создание "системы поддержки" в рамках общины. Большое внимание уделяется также групповой психотерапии.

77. Подчеркивалось, что уникальной особенностью постконфликтного периода является тот факт, что абсолютно все люди, независимо от расовой, этнической принадлежности или пола, страдают от последствий геноцида, не уверены в своей безопасности и с подозрением относятся друг к другу. В свою очередь это порождает страх быть убитым, столкнуться с преследовавшими их лицами и подвергнуться наказанию. Такой страх, особенно у женщин, вызывает тяжелую депрессию, которая проявляется в различных формах, включая угнетенное состояние, недомогание, нерешительность, чувство собственной бесполезности и появление мысли о самоубийстве. В числе психосоматических проявлений можно упомянуть о хронических заболеваниях желудка, учащенном сердцебиении, тошноте, бессоннице и потере аппетита. Реакция женщин - жертв сексуального насилия может также проявляться по-разному: одни полностью теряют всякий интерес к половым отношениям, другие же бросаются в иную крайность, становятся токсикоманами и начинают вести беспорядочную половую жизнь. В любом случае, возможно, наиболее сложной психологической проблемой, которую необходимо преодолеть, является осознание потери своей индивидуальности. Отмечалось, что женщины испытывают особые трудности, сталкиваясь с этой проблемой, которая усугубляется их низким положением в обществе и направленной против них дискриминацией.

78. Еще одним последствием, которое ощущают на себе лица, пережившие геноцид, является чувство затаенной ненависти. Желание отомстить, которое нельзя выразить или реализовать на практике в контексте национальных усилий по достижению примирения, превращается в озлобленность по отношению к самому себе, которая может вызвать чувство виновности, что, в свою очередь, приводит к депрессии. Подчеркивалось также, что, во-первых, положение женщин в постконфликтный период усугубляется тем, что многие из них несут огромную ответственность за других людей, выживших в условиях геноцида, например за своих детей и родственников, и, во-вторых, основную тяжесть геноцида главным образом пришлось вынести на себе женщинам, большинство из которых подверглись изнасилованию или сексуальному надругательству и которым приходится жить с такими ужасными воспоминаниями. По оценкам, семь-восемь из каждых десяти переживших геноцид женщин получили физические увечья или ранения либо сталкиваются с различными проблемами, вызванными ухудшением состояния их физического или психического здоровья. Специальному докладчику рассказали историю об одной женщине, которую заставили пройти в голом виде 30 км, и сейчас она по-прежнему испытывает чувство стыда при встрече с людьми, которые видели ее в тот момент.

79. Психологические и медицинские последствия для женщин - жертв сексуального насилия глубоко отразились на их чувстве уверенности в себе и самооценке. Многие пережившие геноцид женщины, включая некоторых из тех, которых опросила Специальный докладчик, получили увечья на генеталиях, например им отрезали грудь, обливали половые органы кислотой либо их репродуктивная система была навсегда повреждена в результате введения крупных предметов во влагалище или вследствие многочисленных изнасилований, которым они подвергались. Кроме того, Специальный докладчик собственными глазами

видела женщин со вздутыми животами, изуродованными шеями в результате попытки отсечения головы с помощью мачете и без конечностей. Все эти уродства и внутренние повреждения заставляют многих женщин сомневаться в том, что они женщины, или вообще отрицать свою принадлежность к женскому полу и вызывают крайне серьезные психологические проблемы.

80. Другие женщины, с которыми беседовала Специальный докладчик, рассказывали о том, что физические боли не идут ни в какое сравнение с теми психологическими страданиями, которые им пришлось вынести, например закапывание в землю их детей живыми, утопление новорожденного в унитазе или половое сношение с их собственными сыновьями. По сообщениям врачей, серьезные психические расстройства являются также следствием того, что пострадавших закрывали на длительные периоды в небольших темных помещениях, шкафах и туалетах.

81. Учитывая те огромные психологические страдания, которые испытывают эти женщины, а также тот факт, что руандийские женщины постепенно начинают рассказывать о пережитом, Специальный докладчик настоятельно призывает все представленные в Руанде учреждения Организации Объединенных Наций инициировать и финансировать программы, направленные на психологическую и социальную реабилитацию женщин - жертв насилия. В то же время Специальный докладчик обращает внимание на то, что крайне важно создавать условия для расширения возможностей и прав женщин в долгосрочной перспективе и обеспечения их самостоятельности во избежание постоянной зависимости женщин от чьей-либо поддержки.

82. В 1996 году при финансовой поддержке Всемирной организации здравоохранения и правительства Италии министерство здравоохранения в сотрудничестве с министерством по делам семьи и гендерным и социальным вопросам приступило к реализации комплексного проекта по укреплению здоровья стоимостью 295 000 долл. США, когда выяснилось, что наибольшим образом в период геноцида в результате сексуального насилия, сексуальных злоупотреблений и изнасилований пострадали женщины и девочки. Ниже перечислены цели этого проекта:

- a) расширение доступа пострадавших женщин к медицинскому обслуживанию;
- b) создание национальных объединений женщин - жертв насилия;
- c) повышение технических возможностей медицинских работников;
- d) поощрение использования женщинами доступных им медицинских услуг;
- e) мобилизация средств в поддержку женщин - жертв насилия;
- f) повышение доступности медицинского оборудования и лекарств, особенно для женщин - жертв насилия.

83. Для достижения вышеуказанных целей в рамках этого проекта уже был предпринят ряд конкретных шагов, таких, как организация семинаров по подготовке инструкторов для лиц, оказывающих медицинские услуги (в феврале 1997 года), распространение информации о насилии в отношении женщин при помощи радио, статей и интервью в прессе и мобилизации ресурсов для медицинских поставок. Реализация этого проекта успешно продолжается, и, хотя врачи, с которыми беседовала Специальный докладчик, относятся с энтузиазмом к дальнейшей работе над этим проектом, они также выражают разочарование по поводу запоздалого вмешательства международного сообщества для устранения последствий конфликта. Отмечалось, что Всемирной организации здравоохранения следовало бы инициировать такой проект в Руанде более трех лет назад.

84. В сотрудничестве с ВОЗ министерство здравоохранения руководит также работой созданного в 1995 году Национального травматологического центра в Кигали, который осуществляет комплексную программу психической и социальной реабилитации, основанную на принципах использования возможностей государственного здравоохранения для облегчения положения лиц, переживших геноцид. При помощи своего национального и международного персонала этот травматологический центр оказывает профессиональную консультативную помощь и направляет выездные группы консультантов во все префектуры; при осуществлении социальных программ он опирается на поддержку министерства по делам семьи и гендерным и социальным вопросам. Кроме того, министерство здравоохранения субсидирует консультационный центр ВИЧ/СПИДа, где производятся бесплатные анализы, оказывается бесплатная консультативная помощь с соблюдением права на неприкосновенность личной жизни. Специального докладчика проинформировали о том, что приблизительно 25-30% жителей Кигали являются ВИЧ-инфицированными, причем эта цифра, по всей видимости, не претерпела каких-либо существенных изменений по окончании периода геноцида. Однако в сельской местности с 1994 года наблюдается определенное увеличение числа ВИЧ-инфицированных. Специальный докладчик выражает глубокую озабоченность по поводу нехватки средств лечения для лиц с ВИЧ/СПИДом, особенно для выживших в условиях геноцида женщин, которые были заражены при изнасиловании и сексуальном насилии в ходе конфликта. Все ВИЧ-инфицированные женщины, с которыми удалось побеседовать Специальному докладчику, сообщали о том, что у них нет достаточных финансовых средств для покупки каких-либо медикаментов для лечения болезней, связанных с инфекцией ВИЧ.

85. Из бесед с министром здравоохранения Специальный докладчик с потрясением узнала о том, что во всей стране имеются всего приблизительно 170 врачей (из которых 125 работают в государственных больницах и только 30 врачей - женщины) и всего пять гинекологов. Большая часть из 34 больниц и 300 здравпунктов в Руанде управляются так называемыми "сестрами общего профиля" и лицами, владеющими традиционным повивальным искусством. По мнению Специального докладчика, отсутствие гинекологов является особенно серьезной проблемой с учетом множества медицинских последствий, с которыми приходится сталкиваться женщинам - жертвам насилия в постконфликтный период.

86. В ходе своего посещения центральной больницы в Кигали Специальный докладчик отметила, что какая-либо статистика о состоянии здоровья женщин, пострадавших от насильственных действий в период геноцида, отсутствует и что большая часть медицинского вмешательства и помощи осуществляется на разовой основе без какого-либо систематического последующего лечения. Проблема нехватки больниц и отсутствие медицинского персонала в Руанде усугубляется тем фактом, что медицинское лечение не является полностью бесплатным. Поэтому более 60% населения Руанды обращается за медицинской помощью не в государственные больницы, а в миссионерские медицинские центры. Исходя из этого, заведующий центральной больницы в Кигали настоятельно призвал к тому, чтобы женские объединения и министерство по делам семьи и гендерным и социальным вопросам приступили к созданию на уровне коммун программ страхования здоровья и чтобы было проведено общенациональное обследование состояния здоровья в период после геноцида для выявления приоритетных потребностей. Беседы с врачами дали Специальному докладчику определенный повод для беспокойства, поскольку серьезность гинекологических проблем, с которыми приходится сталкиваться женщинам - жертвам сексуального насилия после геноцида, понимается не в полной мере, особенно если сравнивать с другим физическим и психологическим ущербом.

V. ЖЕНЩИНЫ В ТЮРЬМАХ И ЦЕНТРАХ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ

"Шел сильный дождь, и дверь в камеру - одна из множества узких дверей в длинном ряду грязных зданий - была едва различима. Когда мы вошли в абсолютно темное помещение, я чуть не упала, споткнувшись о ноги, руки и тела женщин, сидевших так тесно на сырой земле, что между ними невозможно было стоять. Постепенно мои глаза привыкли к полной темноте, и я увидела женщин с детьми, обитающих в очень тесном помещении размером приблизительно 5 x 8 м без окон и света. Запах сырости перемешивался с невыносимым зловонием от мочи, пота, грязной одежды и тепла человеческих тел.

Мне казалось, что я задохнусь; по мере того как женщины-заключенные стали медленно собираться вокруг нас, оставив корзины, которые они плели, для того чтобы коротать время. Многие из них провели в такой невыносимой тесноте и жутких санитарных условиях почти два года. Как только переводчик пояснил цель нашего посещения, женщины-заключенные стали наперебой говорить и кричать: о том, что они уже длительное время не получали мыла и месяцами не имеют гигиенических салфеток; им вообще не разрешается выходить за пределы камеры, за исключением посещения туалета в сопровождении тюремного охранника-мужчины; они вынуждены мыться дождевой водой в углу небольшой камеры, отделенном полотенцем; их кормят лишь один раз в день, а иногда не кормят вообще, а для того чтобы пить, они вынуждены собирать дождевую воду, просачивающуюся через щели в крыше или вентиляционные отверстия. Они спрашивали нас также о том, что мы собираемся для них сделать" 18/.

87. Для геноцида в Руанде было характерно такое новое и достойное сожаления явление, которое не наблюдалось во время других вооруженных конфликтов, а именно массовое участие женщин в совершении актов насилия. Пережившие ужасы геноцида свидетельствуют о том, что женщины не только принимали участие в насильственных действиях и военных операциях в ходе конфликта, но они также активно участвовали в актах насилия в отношении женщин, включая акты сексуального насилия. Специальный докладчик считает это явление крайне опасным и полагает, что его следует надлежащим образом изучить во избежание его повторения в будущем.

88. С учетом числа женщин, которые участвовали в актах геноцида и которые по этой причине содержатся в тюрьмах и центрах содержания под стражей в ожидании судебного разбирательства, в ходе своей миссии в Руанде Специальный докладчик решила также ознакомиться с условиями содержания женщин в заключении. Для этой цели Специальный докладчик посетила центральные тюрьмы в Кигали и Бутаре, а также один центр содержания под стражей в Табе и получила соответствующую краткую информацию от сотрудников ПОПЧР, занимающихся вопросами содержания под стражей.

89. Согласно сведениям, предоставленным ПОПЧР, в настоящее время в Руанде под стражей находятся 126 216 человек, подавляющему большинству которых предъявлено обвинение на основании закона о геноциде. В 19 центральных тюрьмах в Руанде из общего числа 77 349 заключенных 2 687 (или 3,7%) - женщины. ПОПЧР зарегистрировала также 158 тюрем или находящихся в ведении жандармерии центров содержания под стражей на территории страны, 3,4% заключенных в которых составляют женщины (1 585 женщин из общего числа 48 867).

90. Во время посещения Специальным докладчиком центральной тюрьмы в Бутаре из общего числа заключенных, т.е. из 6 364 человек под стражей находились 240 женщин и 17 детей. Многие заключенные, как мужского, так и женского пола, находились под стражей почти три года в антисанитарных условиях, причем большинству из них до сих пор не предъявлено никакого официального обвинения. Женщины с детьми содержатся в отдельном крыле тюрьмы. Начальник тюрьмы пояснил Специальному докладчику, что в тюрьме в Бутаре женщины-заключенные содержатся в относительно нормальных условиях, поскольку у каждой из них есть свое спальное место и они не должны спать посменно, как это происходит во многих других переполненных тюрьмах страны. Специальный докладчик была также проинформирована о том, что днем приблизительно 30 женщин работают за пределами тюрьмы, однако другие возможности для занятия женщин-заключенных трудовой деятельностью не предусмотрены. Сообщалось также, что содержащимся под стражей женщинам разрешается только одна прогулка в неделю в тюремном дворе продолжительностью пять-шесть минут.

91. Особую обеспокоенность Специального докладчика вызывают санитарные условия содержания женщин и детей, а также в целом тот факт, что детей содержат вместе с женщинами в уже и без этого переполненных помещениях. Она была проинформирована о том, что ни должностные лица, ни местные органы здравоохранения не следят за санитарными условиями и что мыло и гигиенические салфетки выдаются нерегулярно. Эти сведения противоречат информации, предоставленной министром здравоохранения, сообщившим, что районным руководителям отделений министерства в каждой префектуре было поручено назначить по одному врачу для наблюдения за санитарными условиями в тюрьмах и центрах содержания под стражей. В то же время Специальный докладчик отмечает, что, с учетом крайней нехватки профессиональных медицинских работников в Руанде, не удивительно, что такие указания не выполняются. Кроме того, Специальный докладчик обеспокоена тем, что приблизительно 60-70 душевнобольных содержатся в одном и том же учреждении вместе с другими заключенными и что им не оказывается никакая специальная медицинская помощь, хотя это противоречит международным нормам, в соответствии с которыми психически больные люди не должны содержаться в тюрьмах, а должны быть помещены в психиатрические заведения.

92. В центральной тюрьме в Кигали, рассчитанной на 2 000 заключенных, содержатся 6 454 заключенных, в том числе 576 женщин. Из этих 576 женщин-заключенных 572 были обвинены на основании Закона о геноциде и ожидают судебного разбирательства, а трем другим женщинам были вынесены приговоры. (Еще одна женщина была арестована за общеуголовное преступление.) По сравнению с другими тюрьмами и местами содержания под стражей, которые посетила Специальный докладчик, условия содержания женщин-заключенных в центральной тюрьме в Кигали являются относительно сносными. Хотя заключенные имеют нерегулируемый доступ во внутренний двор в пределах отведенной для них территории, нар для всех не хватает, поэтому на полу были предусмотрены временные спальные места. Женщинам-заключенным оказывается медицинская помощь и социальная поддержка, однако у них нет гинеколога. Сотрудники ПОПЧР, занимающиеся вопросами содержания под стражей, сообщали также о том, что иногда женщины рожают в тюрьмах без всякой медицинской помощи. Специальный докладчик с обеспокоенностью отметила, что, по всей видимости, МККК прекратил поставки гигиенических салфеток за месяц до ее приезда, и каких-либо других мер в этом отношении не принимается. Санитарно-гигиенические условия имеют крайне важное значение в закрытых помещениях, где многие женщины проживают вместе со своими детьми, для предупреждения распространения инфекционных и иных заболеваний.

93. Специальный докладчик с удовлетворением констатировала, что все охранники в женском отделении - женщины и что в тюрьме в Кигали заключенные могут заниматься трудовой деятельностью, например посещать занятия кройки и шитья. Каких-либо инцидентов, связанных с сексуальным или физическим насилием, в женском отделении зарегистрировано не было. Однако Специальный докладчик обеспокоена тем, что все женщины-заключенные, с которыми она беседовала, рассказывали о широко

распространенной и регулярной практике физического и сексуального насилия, которому они подвергались в тюрьмах и центрах содержания под стражей до перевода в центральную тюрьму в Кигали. Эти заявления подтверждаются сотрудниками ПОПЧР, занимающимися вопросами содержания под стражей, сообщавшими о случаях насилия и сексуального домогательства в отношении женщин со стороны сотрудников правоохранительных органов во время арестов и содержания под стражей в тюрьмах.

94. Условия содержания под стражей и функционирования тюрем и центров содержания под стражей регулируются постановлением № 111/127 о порядке отбывания тюремного заключения от 30 мая 1961 года, в котором четко определены законные основания для тюремного заключения и порядок регистрации заключенных по прибытии в тюрьму. Согласно данным ПОПЧР приблизительно у 65% содержащихся под стражей лиц имеются так называемые "досье", однако это не обязательно означает, что им на законном основании было предъявлено какое-либо обвинение. В результате свыше 35% лиц, находящихся в тюрьмах Руанды, содержатся под стражей без какого-либо законного основания. Поэтому одна из важнейших приоритетных задач, помимо улучшения условий содержания под стражей, должна заключаться в обеспечении того, чтобы всем содержащимся под стражей лицам было по закону предъявлено обвинение в совершении преступления на основании убедительных доказательств и чтобы те лица, которым невозможно предъявить обвинение, были освобождены без каких-либо условий. Необходимость принятия срочных мер для исправления создавшейся ситуации признавалась Генеральным прокурором во время его встреч со Специальным докладчиком.

95. Согласно главе VI.C вышеупомянутых правил, все лица, содержащиеся под стражей в тюрьмах или общих камерах, имеют право на две ежедневные 30-минутные прогулки или занятия физическими упражнениями в пределах территории тюрьмы. Однако Специальный докладчик с удивлением узнала о том, что эти правила не только не соблюдаются, но, кроме того, некоторые из начальников тюрем, с которыми она беседовала, даже не были осведомлены о существовании таких правил.

96. В свете вышеизложенного Специальный докладчик хотела бы кратко упомянуть о международно признанных руководящих принципах, регулирующих условия содержания под стражей, предусмотренных, в частности, в Минимальных стандартных правилах обращения с заключенными, Основных принципах обращения с заключенными и Своде принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. В этой связи краткие посещения Специальным докладчиком тюрем и центров содержания под стражей в Бутаре, Табе и Кигали со всей очевидностью свидетельствуют о нарушении абсолютно всех международно признанных стандартов. Хотя Специальный докладчик отдает себе отчет в том, что соблюдение отдельных положений международно признанных стандартов по обращению с заключенными может оказаться невозможным и мало что изменит с учетом полностью разрушенной административной структуры судебной системы в стране, она обращается к правительству Руанды с настоятельным призывом обеспечивать соблюдение по крайней мере некоторых ключевых принципов, в том числе:

- a) подробная регистрация всех заключенных по прибытии в тюрьму;
- b) наличие отдельного спального места для каждого заключенного;
- c) адекватное и чистое санитарное оборудование, обмывочные помещения и душевые;
- d) регулярные поставки туалетных принадлежностей, включая мыло, зубную пасту и гигиенические салфетки;
- e) круглосуточная доступность питьевой воды;
- f) ежедневное нахождение на свежем воздухе в течение по крайней мере одного часа;
- g) возможность регулярного обращения к медицинским работникам, включая гинекологов;
- h) при необходимости, надлежащее медицинское лечение.

97. Закрывать глаза на ужасающие условия содержания заключенных в Руанде нельзя ни правительству Руанды, ни международному сообществу. Специальный докладчик обращается ко всем соответствующим сторонам с призывом оказать правительству Руанды помощь в его усилиях по "гуманизации пенитенциарного режима".

VI. ОПЕРАЦИИ И УЧРЕЖДЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В РУАНДЕ

98. Во время миссии в Руанде Специального докладчика приглашали на еженедельные совещания руководителей операций и учреждений Организации Объединенных Наций в целях ознакомления находящихся в Руанде представителей различных учреждений о задаче ее миссии и информирования об инициативах, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций в связи с ее мандатом. Специальный докладчик была весьма разочарована отсутствием согласованной стратегии и/или программы Организации Объединенных Наций для решения проблемы насилия в отношении женщин в Руанде. Специальный докладчик признает, что отдельные учреждения осуществляют некоторые проекты, направленные на обеспечение основных потребностей женщин, однако она с сожалением и удивлением констатировала отсутствие каких-либо программ по поддержке женщин - жертв насилия со стороны представленных в Руанде учреждений и операций Организации Объединенных Наций.

99. Специальный докладчик была проинформирована о существовании тематической межучрежденческой группы по проблемам женщин и гендерным вопросам, и она с удовлетворением отмечает, что после ее миссии в Руанду, в частности после консультаций с ПРООН и ПОПЧР, эта Тематическая межучрежденческая группа запланировала ряд мероприятий, посвященных вопросам поощрения прав человека женщин и проблемам женщин - жертв насилия. Предлагается, чтобы ПОПЧР, ЮНИСЕФ, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), ПРООН и УВКБ в сотрудничестве с министерством по делам семьи и гендерным и социальным вопросам содействовали подготовке соответствующего персонала в целях поощрения уважения прав женщин и детей, инструктировали руководителей женских объединений и информировали население о правовом статусе женщин, а также о соблюдении и признании права женщин на участие в социальной и экономической жизни страны. Кроме того, ПОПЧР предлагает организовать рабочее совещание по гендерной проблематике для сотрудников правоохранительных органов с уделением особого внимания, в частности, вопросам насилия в отношении женщин в Кигали, Бутаре и Кибунго, которое является нарушением международных документов по правам человека.

100. Еще одним проектом, который планирует осуществить ЮНИСЕФ в сотрудничестве с министерством по делам семьи и гендерным и социальным вопросам и министерством финансов и экономического планирования, является разработка матричной таблицы показателей для наблюдения за осуществлением Конвенции по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка. Обследование с использованием множества показателей для разработки регулярной программы наблюдения позволит министерству планирования координировать социальную статистику и обеспечит сбор статистических данных и другой информации об экономическом и социальном положении женщин и детей в целях оценки хода осуществления политики и программ планирования и реализации проектов.

101. Тематическая межучрежденческая группа также координирует ход осуществления программ, направленных на расширение политических и экономических возможностей и прав женщин, укрепление потенциала посредством повышения квалификации женщин, оказание помощи женщинам в процессе переселения и обеспечение продовольственной безопасности и условий для образования женщин. Кроме того, Специальный докладчик с удовлетворением отметила, что мероприятия по охране общего и репродуктивного здоровья женщин предусматривают также конкретные меры в отношении женщин - жертв насилия.

А. Полевая операция по правам человека в Руанде (ПОПЧР)

102. В результате бесед Специального докладчика с исполняющим обязанности начальника ПОПЧР, а также встречи с наблюдателями по правам человека из различных префектур выяснилось, что одним из основных препятствий для эффективного осуществления программы ПОПЧР является недостаточная финансовая и политическая поддержка

деятельности Операции. Что касается вопросов, связанных с мандатом Специального докладчика, то она с обеспокоенностью отметила, что наблюдатели из ПОПЧР не имеют никакой подготовки по вопросам контроля, выявления нарушений прав человека по признаку пола и информирования о них. Оказалось также, что в ПОПЧР нет ни одного сотрудника по правам человека, имеющего опыт работы с гендерной проблематикой. В содержащихся в периодических докладах выводах Операции не отражаются данные с указанием пола, и ни в одном из осуществляемых проектов ПОПЧР не рассматривается вопрос о насилии в отношении женщин или, в частности, о женщинах - жертвах насилия. Специальный докладчик была проинформирована о том, что работа созданного в ПОПЧР отдела по положению жертв геноцида и уязвимых групп была приостановлена из-за нехватки ресурсов. Многие из женских организаций, с представителями которых встречалась Специальный докладчик, отмечали, что они либо запрашивали, либо надеялись получить от ПОПЧР существенную правовую поддержку и помощь по вопросам прав человека в целях активизации своей деятельности, однако какой-либо механизм совместных действий или регулярного сотрудничества так и не был создан.

103. В ходе открытых и информативных бесед с сотрудниками ПОПЧР Специальный докладчик поняла, что все вышеупомянутые изъяны отчасти обусловлены материально-техническими трудностями и недостаточной поддержкой со стороны УВКПЧ в Женеве, под руководством которого работает персонал ПОПЧР. Заключение краткосрочных контрактов в напряженных условиях миссии без каких-либо стимулов для продвижения по службе и возможностей для повышения профессиональной квалификации неизбежно приводит к очень высокой текучести кадров и отсутствию институциональной преемственности, что непосредственно отражается на программах и деятельности Операции.

104. Специальный докладчик с удовлетворением отмечает, что сейчас отношения с правительством Руанды базируются на новом уровне сотрудничества, в рамках которого каждое министерство согласилось назначить по два сотрудника в качестве координаторов по правам человека для поддержания постоянной связи с ПОПЧР. В результате бесед с министром по делам семьи и гендерным и социальным вопросам у Специального докладчика сложилось впечатление, что, хотя министр, по всей видимости, была в определенной степени разочарована своими прежними взаимоотношениями с ПОПЧР, она выразила готовность изучить возможности укрепления программ и стратегий, направленных на поощрение прав человека женщин, в сотрудничестве с ПОПЧР.

105. С учетом того, что сейчас, через три года после возникшей в Руанде чрезвычайной ситуации, Верховный комиссар по правам человека критически пересматривает мандат ПОПЧР, Специальный докладчик настоятельно призывает учитывать гендерные вопросы во всех мероприятиях Операции и осуществлять конкретные проекты технического сотрудничества по оказанию помощи женщинам - жертвам насилия. Специальный докладчик не только решительно настаивает на том, что уникальный мандат ПОПЧР по наблюдению за положением в области прав человека в Руанде, в соответствии с которым

ответственность в значительной степени ложится на правительство, упразднить не следует, но также признает, что, кроме того, ПОПЧР способна оказывать более существенную техническую помощь и консультативную поддержку правительству в целях предупреждения нарушений прав человека в будущем.

106. В то же время в результате встреч с министром иностранных дел Специальный докладчик выяснила, что одной из приоритетных задач, в реализации которой правительство просит ПОПЧР оказать поддержку, является создание национальной комиссии по правам человека, как это предусмотрено в Конституции. ПОПЧР могла бы также содействовать повышению информированности населения о правовых вопросах и обеспечить подготовку в этой сфере сотрудников судебных и правоохранительных органов, а также представителей неправительственных и женских организаций, работающих с пострадавшими женщинами, способствуя тем самым формированию в руандийском обществе "культуры прав человека". Кроме того, необходимо также изучить возможности оказания правовой помощи и политической поддержки для проектов, осуществляемых женскими организациями. Специальный докладчик также настоятельно призывает ПОПЧР принимать активное участие в работе Тематической межучрежденческой группы по проблемам женщин и гендерным вопросам и сотрудничать в рамках многих других осуществляемых и планируемых проектов.

В. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

107. Специальный докладчик была проинформирована о том, что ПРООН стала в большей степени учитывать гендерную проблематику в своих программах и, в частности, сконцентрировала внимание в своих программах реинтеграции на женщинах, переживших геноцид, активно привлекает женщин к участию в видах деятельности, приносящих доход, и планирует оказать помощь в распространении пересмотренных законов, связанных с правами женщин, после их введения в действие. Эти меры принимаются с учетом долгосрочной цели вовлечения женщин в процесс принятия решений на местном уровне. Кроме того, ЮНИФЕМ начал реализацию проекта по подготовке инструкторов для оказания консультативной помощи женщинам, пережившим ужасы геноцида.

108. Однако, по всей вероятности, наибольший интерес представляет программа ПРООН по развитию судебной системы, которая была начата в целях обеспечения основных потребностей населения в условиях полностью разрушенной судебной системы. В числе важнейших неотложных задач, которым была посвящена программа развития судебной системы в 1996-1997 годах, можно упомянуть о мерах по улучшению условий содержания женщин в тюрьмах. ПРООН занималась также строительством двух новых тюремных помещений для женщин, в целом рассчитанных на 500 человек и отвечающих основным санитарно-гигиеническим требованиям, включая доступ к воде в ночное время.

Специальный докладчик была также проинформирована о том, что в 1998 году программа развития судебной системы будет сконцентрирована на мероприятиях по предоставлению бесплатных правовых услуг как для пострадавших женщин, так и лиц, совершивших преступления, по подготовке обвинителей и повышению информированности судей о правах человека женщин.

С. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по делам беженцев (УВКБ)

109. Специальный докладчик имела плодотворные контакты с представителем УВКБ в Кигали и недавно назначенным Региональным советником по делам беженцев-женщин, причем оба они согласились с тем, что основными неотложными проблемами являются подготовка персонала УВКБ по гендерной проблематике и эффективное вовлечение женщин в процесс осуществления программ. Например, в программе, посвященной проблемам примирения и организованной в лагере Кибунго, из 80 участников было только 4 женщины, несмотря на общепризнанное мнение о том, что женщины с большей готовностью стремятся к примирению и активнее поддерживают усилия по установлению мира в постконфликтный период. Основными препятствиями для более активного участия женщин в таких программах, как считается, являются традиционные ценности и низкий статус женщин в обществе. Специальный докладчик подчеркнула важность повышения информированности беженцев-женщин по правовым вопросам, поскольку такие знания, полученные в лагерях, и повышение уверенности в своих силах благодаря этим знаниям, могут оказаться весьма ценным приобретением для женщин, когда они вернутся домой и будут заниматься переустройством своей жизни.

110. Что касается насилия в отношении женщин-беженцев в лагерях, то Специальный докладчик была проинформирована о том, что случаи изнасилования и сексуального насилия, которые имели место в прошлом, практически прекратились и что с мест поступают лишь отдельные сообщения о подобных инцидентах. В частности, в лагере Нгара, как сообщалось, в контексте роста насилия в целом увеличилось число случаев изнасилования и, несмотря на создание в лагере полицейских постов, в полной мере правопорядок не был восстановлен, что непосредственно отражается на жизни заключенных. В условиях такого насилия в наибольшей степени неизбежно страдают женщины и дети. В то же время подчеркивалось, что, по всей видимости, совершаемые в лагерях сексуальное насилие и изнасилования не свидетельствуют о систематической практике насилия, направленного непосредственно против женщин, а скорее представляют собой разовые инциденты. Исключением является создание управляемых самими беженцами публичных домов в лагере Гома в Демократической Республике Конго, где женщины-беженцы были вовлечены в поставленную на коммерческой основе сексуальную эксплуатацию. Специальный докладчик с потрясением узнала о том, что, хотя УВКБ попыталось закрыть такие заведения, как выяснилось, правительственные органы Демократической Республики Конго, возможно извлекая из этого выгоду, выдали таким барам и фирмам необходимые лицензии.

111. Еще одна проблема, вызывающая озабоченность Специального докладчика, заключается в том, что, хотя во всех лагерях беженцам оказываются консультативные услуги, в лагерях данного района специальная консультативная помощь по вопросам изнасилования не предоставляется. Поэтому Специальный докладчик с удовлетворением узнала о том, что одной из важнейших приоритетных задач Регионального советника по делам беженцев-женщин является обеспечение психологической поддержки и консультативной помощи для всех беженцев-женщин, пострадавших от насилия. Сообщалось также, что услуги, предоставляемые для беженцев-женщин в лагерях, в значительной степени зависят от инициативы сотрудников конкретного лагеря. Поэтому следует создавать более систематизированный механизм обеспечения таких услуг, ориентированных непосредственно на женщин.

112. Специальный докладчик с особым интересом ознакомилась с осуществляемыми УВКБ проектами переселения по всей стране, в рамках которых УВКБ финансирует строительство домов для возвращающихся жителей. Хотя на такие дома свидетельства о праве собственности или документы за печатью не выдаются, решение о том, кто может в них проживать, принимает бургомистр или местный орган власти. Специальный докладчик с удовлетворением ознакомилась с сообщением о том, что, по всей видимости, местные власти в первую очередь также предоставляют жилье одиноким женщинам, самостоятельно ведущим домашние хозяйства. Однако долгосрочные преимущества проектов переселения для женщин зависят от предстоящей правовой реформы устаревшей структуры прав собственности, в частности применительно к женщинам, а также от земельных реформ. Специальный докладчик также надеется, что средства, мобилизованные УВКБ в рамках Инициативы руандийских женщин, будут в полной мере использованы для расширения возможностей и прав возвращающихся в места своего проживания женщин посредством обеспечения экономической и социальной стабильности.

VII. НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

113. Специальный докладчик посетила "Клинику надежды" в Кигали - медицинский центр, оказывающий консультативную и медицинскую помощь женщинам - жертвам насилия. В настоящее время заведующий клиникой разрабатывает проект комплексного центра для переживших геноцид женщин в каждой префектуре, где они могли бы в одном месте получать правовую консультативную поддержку и психологическую и социальную помощь. Усилия по изысканию финансовых средств, подготовке квалифицированного персонала и развитию инфраструктуры для таких центров предпринимаются в сотрудничестве с министерством по делам семьи и гендерным и социальным вопросам, организацией "Хагурука" и, возможно, с ПОПЧП. Специальный докладчик решительно поддерживает этот комплексный проект, предназначенный для женщин - жертв насилия, и призывает все учреждения Организации Объединенных Наций поддержать эту инициативу.

114. Организация АВЕГА (Ассоциация женщин, овдовевших в результате геноцида) также оказывает поддержку женщинам, пережившим геноцид, и предоставляет всеобъемлющую помощь женщинам - жертвам насилия, вдовам и сиротам. В рамках

этой программы предусматривается обеспечение медицинским обслуживанием, включая консультирование женщин по проблемам травмирования, социальное обеспечение, развитие видов деятельности, приносящих доход, оказание правовой помощи и жилищное строительство. Другая женская ассоциация под названием "Баракабахо" работает через посредство местной церкви и миссионеров в целях объединения переживших геноцид женщин, нуждающихся в финансовой и моральной поддержке. Специальный докладчик посетила собрание женщин из ассоциации "Баракабахо" и выслушала свидетельские показания женщин - жертв насилия. В ответ на вопрос о том, как женщинам удается найти в себе силы, несмотря на ужасы, которые им пришлось пережить в период геноцида, они улыбались и говорили, что силу и надежду им придает солидарность среди переживших геноцид женщин и возможность совместного пения. Именно по этим причинам Специальный докладчик высоко оценивает деятельность всех женских групп в Руанде, которые, несмотря на скудные ресурсы, неустанно работают над созданием сети поддержки для женщин, переживших геноцид.

115. В ходе своего визита в Табу, префектура Гитарамба, Специальный докладчик встречалась с представителями СЕВОТА (Организация по оказанию помощи вдовам и сиротам в коммуне Таба) - ассоциации, которая оказывает помощь вдовам и сиротам, оказавшимся в таком положении в результате геноцида, в процессе их социальной реинтеграции, включая оказание психологической, социальной и экономической поддержки. СЕВОТА стремится развивать культурные ценности, основанные на принципах мира и общинной солидарности переживших геноцид женщин, большинство из которых являются жертвами насилия, посредством создания объединений взаимной поддержки, организации дискуссионных групп и поощрения культурных и рекреационных мероприятий. СЕВОТА объединяет 121 местную организацию, например АСОПУЖЕН (Ассоциация солидарности руандийских женщин), которая занимается строительством мирных поселений для уязвимых групп во всех частях Руанды и использует эти поселения в качестве основы для социально-экономической реабилитации и национального примирения. Другие принимаемые меры включают расширение возможностей для обеспечения вдов и детей средствами к существованию, комплексное развитие и повышение самостоятельности общин, на которые они ориентированы. "Хагурука" - еще одна признанная женская ассоциация, оказывающая, в частности, правовую поддержку женщинам, пережившим геноцид.

116. Женская ассоциация в интересах развития сельских районов имеет консультативные центры для переживших геноцид женщин в Табе, Гиконгоро, Кибуре и других районах страны, которые оказывают бесплатную медицинскую помощь пострадавшим женщинам и обеспечивают специализированное медицинское лечение женщин - жертв изнасилования. В то же время эта Ассоциация ведет работу по распространению положений об изнасиловании, предусмотренных в законе о геноциде, и выступает в поддержку правовой реформы для достижения в законодательном порядке социальной справедливости и равенства женщин. Кроме того, эта Ассоциация приступила к изучению социально-экономических особенностей положения женщин в Руанде в период после геноцида. Эта инициатива имеет крайне важное значение, поскольку эффективные меры можно принимать только на основе анализа реальной ситуации.

117. Специальный докладчик встречалась также с представителями "ПРОФАМ" - созданной в 1992 году массовой организации, объединяющей 35 женских ассоциаций в Руанде. "ПРОФАМ" оказывает поддержку пережившим геноцид женщинам и сиротам, а также объединяет усилия сформированных в изгнании женских групп и организует семинары для поощрения сотрудничества женщин из всех этнических групп в целях развития "культуры мира". Одним из успешных проектов организации "ПРОФАМ", с которыми ознакомилась Специальный докладчик, является создание Деревни мира им. Нельсона Манделы, где женщины народности хуту и тутси проживают в недавно построенных домах небольшой общиной в условиях совместного использования средств обслуживания. Другим новаторским проектом, которым руководит "ПРОФАМ", является создание единственного на данный момент во всей стране женского кооператива для улучшения доступа женщин к источникам кредитования и ссуд или при помощи кооперативных предприятий наподобие банковской программы мелкого кредитования женщин-предпринимателей под названием "Граммин".

118. Специальный докладчик имела также возможность посетить Клуб спортивных мам - ассоциацию, оказывающую главным образом поддержку женщинам из находящейся в наиболее бедственном положении этнической группы тва. Этот Клуб стремится укреплять солидарность и единство среди женщин хуту, тутси и тва в Руанде посредством организации курсов ликвидации неграмотности, занятий по кройке и шитью, а также мирных маршей, проводимых по воскресеньям.

VIII. ПРИМИРЕНИЕ, ДЕМОКРАТИЯ И СОВМЕСТНОЕ ПРАВЛЕНИЕ

119. 10 декабря 1997 года отряд повстанцев, состоящий из представителей хуту, совершил нападение на лагерь беженцев-тутси, в котором находились мужчины, женщины и дети, и убили 271 человека 19/. Согласно этому же сообщению, "тысячи безоружных граждан, принадлежащих к народности хуту, были убиты военнослужащими из подразделений РПФ в ходе кампании по подавлению сопротивления повстанцев в северо-западной части страны". По сообщениям наблюдателей по правам человека на местах, с мая 1997 года погибло не менее 6 000 человек. Это лишний раз свидетельствует о том, что мир в Руанде непрочный и постоянно находится в состоянии кризиса. По мнению Специального докладчика, насилие в целом и насилие в отношении женщин в частности в Руанде не прекратятся, если между двумя основными общинами не будет достигнуто примирение и если не будет обеспечен принцип совместного правления. Только политическое решение этой проблемы обеспечит прочный мир после многолетней кровопролитной войны.

120. Правительство Руанды привержено Арушскому соглашению, в котором предусмотрены пути урегулирования нынешнего кризиса, основанные на принципе демократии и совместного правления. Представители правительства и парламентарии обращали внимание на тот факт, что нынешнее правительство является переходным правительством, сформированным на период до выполнения вышеупомянутого Соглашения. Однако пока

практически ничто не свидетельствует о том, что переходное правительство стремится к демократии и примирению с хуту, составляющими большинство населения. Если этот процесс примирения не ускорить, военные действия в Руанде никогда не прекратятся. Число погибших растет, и военное решение невозможно. Специальный докладчик решительно настаивает на том, что единственным решением является совместное правление при соблюдении демократических принципов. Выражается надежда на то, что правительство Руанды предпримет шаги для полного выполнения Арушского соглашения и добьется реального примирения. Если правительство Руанды не готово ускорить процесс укрепления нации и практического осуществления принципа совместного правления, насилие будет продолжаться, и тогда нельзя исключать вероятности новой волны геноцида.

IX. РЕКОМЕНДАЦИИ

A. На международном уровне

121. Среди руандийцев распространено мнение о том, что геноцид допустили Организация Объединенных Наций и международное сообщество, которые не предприняли никаких шагов для его предупреждения, несмотря на то, что различные органы и учреждения Организации Объединенных Наций о такой опасности предупреждали. В таких условиях вселить надежду и укрепить доверие руандийцев, ставших жертвами насилия, позволило бы заявление Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в котором бы он извинился и выразил сожаление по поводу геноцида и неспособности Организации Объединенных Наций своевременно его предупредить. Это продемонстрировало бы также приверженность Организации Объединенных Наций делу активизации процесса укрепления руандийской нации и соблюдения прав человека в Руанде.

122. Международному сообществу следует принять ряд радикальных мер для обеспечения эффективного функционирования МТР в Аруше. Генеральной Ассамблее следует предусмотреть возможность выделения финансовых средств для Трибунала на долгосрочной основе и обеспечить условия для работы квалифицированного персонала с помощью адекватных стимулов. Международному сообществу следует незамедлительно направить в Руанду специалистов и экспертов, работающих по долгосрочным контрактам.

123. Сотрудничать с Трибуналом должны все государства. Они должны оказывать помощь в сборе доказательств, а также содействовать задержанию и передаче всех лиц, обвиненных Трибуналом по обвинительному акту.

124. Группе международных экспертов следует пересмотреть Программу МТР по защите жертв и свидетелей, и необходимо принять соответствующие меры, для того чтобы свидетели чувствовали себя достаточно уверенно для дачи свидетельских показаний. Международному сообществу следует рассмотреть возможность перемещения главных свидетелей за пределы Руанды, для чего потребуются содействие со стороны всех членов международного сообщества.

125. Канцелярии Обвинителя необходимо оказать помощь в предпринимаемых ею усилиях по возбуждению судебных преследований по делам, связанным с сексуальным насилием. В состав группы обвинения было бы весьма желательно включить обвинителя, специализирующегося на преступлениях, касающихся сексуального насилия.

126. Трибунал необходимо обеспечить адекватной инфраструктурой связи, с тем чтобы он мог выполнять свою работу достаточно компетентно. Международное сообщество должно обеспечить, чтобы у Трибунала имелись достаточное количество телефонов, факсимильных аппаратов и компьютеров, а также возможности использования электронной почты и Интернета. Новому секретарю следует произвести оценку потребностей и представить ее Совету Безопасности. Это позволит Трибуналу установить эффективные контакты с соответствующими органами по всему миру и будет способствовать более широкому распространению информации Трибуналом.

127. МТР следует рассмотреть возможность использования предусмотренных в Правилах процедуры и доказывания положений о даче свидетельских показаний с сохранением в тайне личности свидетелей, для того чтобы они могли давать свидетельские показания без какого-либо страха и опасений по поводу возможного мщения.

128. Следует установить более тесный контакт между специалистами по вопросам сексуального насилия в канцелярии Обвинителя в Гааге и Кигали для возбуждения судебных преследований по делам о сексуальном насилии в условиях Руанды.

129. Канцелярия заместителя Обвинителя должна активизировать свою работу по расследованию дел, связанных с сексуальным насилием. Она должна тесно сотрудничать с неправительственными и женскими организациями для идентификации потерпевших и поощрения дачи ими свидетельских показаний в ходе судебных разбирательств. В состав групп по проведению расследований необходимо включать сотрудников, знакомых с особенностями руандийской культуры и говорящих на местном языке.

130. Канцелярии заместителя Обвинителя следует использовать более творческий подход при вынесении обвинительных актов в связи с делами о сексуальном насилии. Как и в МТБЮ в Гааге, сексуальное насилие не следует рассматривать только как изнасилование, а в определенных ситуациях следует квалифицировать в качестве пытки, порабощения и геноцида. Поскольку в настоящее время этот вопрос изучается на международном уровне, стратегии, используемые МТБЮ в Гааге и МТР в Кигали, должны быть объединены и дополнять друг друга.

131. МТР, включая Канцелярию заместителя Обвинителя в Кигали, следует улучшить свои взаимоотношения с правительством Руанды. Диалог между сотрудниками Трибунала и правительством Руанды необходимо активизировать в целях устранения разногласий, создания атмосферы доверия и укрепления отношений.

132. Отделу по связям с общественностью МТР следует активизировать свою работу по обнародованию и более широкому распространению информации о делах, привлекающих постоянное внимание, включая дела, связанные с сексуальным насилием. Информация об обвинительных актах и другие сведения должны быть включены в сайт МТР в системе Web, с тем чтобы на международном уровне был обеспечен доступ к информации, исходящей от Трибунала, наподобие Web-сайта МТБЮ.

133. Многочисленные международные доноры, занимающиеся деятельностью в Руанде, не концентрируют свое внимание непосредственно на проблеме насилия в отношении женщин. Настоятельной необходимостью является создание объединенной целевой группы в составе представителей всех учреждений-доноров для рассмотрения вопроса о сексуальном насилии и его последствиях для здоровья женщин и расширения их экономических прав и возможностей в сфере образования и профессиональной подготовки, поскольку в программах многих международных доноров этой проблеме уделяется незначительное внимание.

134. Мандат ПОПЧР следует пересмотреть с учетом современных требований, с тем чтобы она выполняла двойную функцию, т.е. наблюдала и оказывала техническую помощь:

а) Управлению Верховного комиссара по правам человека следует критически оценить возможности оказания поддержки для создания национальной комиссии по правам человека в Руанде;

б) ПОПЧР в сотрудничестве с ПРООН следует финансировать строительство новых тюрем и центров содержания под стражей, с тем чтобы улучшить нечеловеческие условия содержания в центральных тюрьмах и других местах заключения в Руанде, на основе соглашения с правительством Руанды о том, что новые помещения не будут использоваться как предлог для увеличения числа содержащихся под стражей лиц без каких-либо законных оснований;

с) для обеспечения эффективности, высокого качества работы и преемственности необходимо стабилизировать условия работы персонала ПОПЧР и создать более благоприятные возможности для продвижения по службе;

д) наблюдатели по правам человека должны пройти соответствующую правовую подготовку, включая ознакомление с гендерной проблематикой и представление информации о преступлениях, связанных с половой принадлежностью.

135. Всем учреждениям Организации Объединенных Наций следует инициировать программы поддержки местных организаций, занимающихся вопросами психологической и социальной реабилитации женщин - жертв насилия.

136. ПОПЧР, ПРООН и ЮНИФЕМ следует осуществлять программы, ориентированные на женщин - жертв насилия, включая подготовку по повышению осведомленности в правовых вопросах и оказание бесплатной правовой помощи.

137. Всем учреждениям Организации Объединенных Наций следует разработать программы, направленные непосредственно на оказание экономической и социальной поддержки женщинам - жертвам насилия, включая развитие видов деятельности, приносящих доход, расширение возможностей для школьного образования их детей, медицинскую помощь, социальное обеспечение и распределение продуктов питания.

138. Международным неправительственным и профессиональным организациям следует откомандировать в распоряжение судебных учреждений и больниц в Руанде специалистов по вопросам права и медицинских работников; подготовкой местных специалистов и среднего юридического и медицинского персонала должны заниматься сотрудники международных учреждений.

В. На национальном уровне

139. Правительству Руанды следует выполнять Арушское соглашение. Примирение хуту и тутси и совместное правление являются единственной альтернативой, которая будет способствовать поиску политического решения этой, по-видимому, чрезвычайно сложной проблемы. Военное решение невозможно: оно неизбежно повлечет за собой возобновление порочной практики насилия, что очень быстро может привести к новой волне геноцида. Правительство Руанды должно принять оперативные меры в целях развития демократии и создания условий для совместного правления.

140. Правительству Руанды следует прекратить любую практику произвольных арестов, которая является причиной переполненности тюрем. Задержанных, против которых не были возбуждены судебные дела, следует освободить без каких-либо условий. Проблему переполненности тюрем, особенно мест заключения с ужасными условиями содержания, следует решать посредством строительства новых пенитенциарных учреждений.

141. Процедуры расследования и судебного преследования лиц, совершивших акты геноцида, должны осуществляться в соответствии с международными нормами в области прав человека. Задержанных следует информировать об имеющихся у них правах на справедливое судебное разбирательство, включая, в частности, презумпцию невиновности, право на перекрестный допрос свидетелей и право на защитника. С этой целью было бы полезно издать брошюру на национальном языке с разъяснением всех этих прав.

142. Правительству Руанды следует обратиться к международному сообществу с просьбой оказать ему помощь в подготовке адвокатов и сотрудников судебных органов. Между тем следует создать фонд, который дал бы возможность зарубежным адвокатам приезжать в Руанду и представлять интересы подсудимых в ходе судебных разбирательств по делам о

геноциде. Международному сообществу следует предпринять усилия в целях подготовки судей и адвокатов для обеспечения соблюдения руандийскими национальными судами и судебной системой в целом надлежащих правовых процедур. Судьям следует также соблюдать правила приличия в залах судебных заседаний, с тем чтобы в ходе судебных разбирательств на участников не оказывалось ненужное давление.

143. Руандийский закон о геноциде следует изменить, для того чтобы он отвечал международным стандартам, включая право суда рассматривать смягчающие обстоятельства, и в полной мере предусматривал право на обжалование. Кроме того, суд должен изучать признания на предмет определения того, использовались ли для их получения пытки, и если это так, то такие признания должны квалифицироваться как недопустимые. Изнасилование должно быть признано в качестве одной из форм пыток. Правительству Руанды следует ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

144. Министерство юстиции и национальные обвинители должны возбудить судебные дела, связанные с сексуальным насилием. На данный момент в судах, действующих по нормам статутного и общего права, не было возбуждено ни одного подобного дела. Важно, чтобы у министерства юстиции и прокуратуры страны имелась четкая стратегия для возбуждения судебных дел, связанных с сексуальным насилием. Между тем в качестве консультантов можно было бы нанять международных экспертов по вопросам сексуального насилия для оказания помощи прокуратуре для расследования дел, связанных с сексуальным насилием, и разработки стратегий судебного преследования. Прокуратуре следует взаимодействовать с женскими организациями для выявления жертв и идентификации свидетелей в целях возбуждения судебных преследований по таким делам. Все стороны, заинтересованные в борьбе с безнаказанностью за преступления, связанные с сексуальным насилием, должны рассматривать такие мероприятия по установлению личности преступников и поиску свидетелей в качестве одной из своих первоочередных задач.

145. Следует создать межведомственную целевую группу, которой было бы поручено выявлять случаи сексуального насилия в период геноцида. Министерству по делам семьи и гендерным и социальным вопросам в сотрудничестве с министерством здравоохранения следует инициировать разработку программ по изучению последствий сексуального насилия. Серьезную озабоченность вызывает тот факт, что во всей стране, где значительная часть женского населения сталкивается с проблемами, связанными с репродуктивной системой, имеется всего пять гинекологов. Необходимо создать мобильное подразделение медицинских работников, которые бы ездили по стране и лечили пострадавших, уделяя при этом особое внимание здоровью лиц, переживших геноцид, включая жертв изнасилования. Многие из тех, кто давал показания во время встреч со Специальным докладчиком, говорили о своих хронических заболеваниях, но отмечали, что они редко консультируются с врачами. Мобильное подразделение позволило бы оказывать помощь нуждающимся и

лечить женщин, живущих во внутренних районах страны. Это мобильное подразделение содействовало бы также решению проблем, касающихся ВИЧ/СПИДа, аборт, связанных с изнасилованиями, восстановительной хирургии и беременности в детском и подростковом возрасте.

146. Международное сообщество и правительство Руанды должны продолжать реализацию специальных программ, направленных на расширение экономических прав и возможностей женщин. К числу серьезных относится проблема ведения домохозяйства женщинами. Необходимо в срочном порядке принять закон, который обеспечил бы женщин равными правами с точки зрения земельной собственности и владения другим имуществом. Кроме того, всем секторам, включая правительство, учреждения-доноры и неправительственные организации, следует осуществлять специальные программы по информированию женщин о своих правах, а также программы подготовки по вопросам расширения их экономических прав и возможностей. Это одна из наиболее насущных потребностей на данный момент. Помощь женщинам - жертвам геноцида должна стать одним из приоритетных направлений деятельности, поскольку женщины зачастую возглавляют домашнее хозяйство.

С. Неправительственные организации

147. Неправительственным организациям следует активизировать работу по повышению осведомленности пострадавших женщин о необходимости их свидетельских показаний в целях привлечения преступников к судебной ответственности и консультировать женщин-свидетелей по вопросам судопроизводства и дачи свидетельских показаний в судах.

148. Неправительственным организациям следует контролировать условия содержания женщин под стражей и оказывать бесплатную правовую помощь женщинам, обвиненным в причастности к актам геноцида.

149. Неправительственным организациям следует активнее привлекать женщин из всех этнических групп к участию в работе местных и общинных организаций.

Примечания

1/ Свидетельские показания "J-J", с которыми Специальный докладчик ознакомилась 24 октября 1997 года во время наблюдения за ходом судебного разбирательства по делу Жана-Поля Акейезу в Международном трибунале по Руанде, Аруша. Под "Интерахамве" подразумеваются повстанческие отряды хуту в период геноцида 1994 года.

2/ Подробное описание см. Alain Destexhe, Rwanda and Genocide in the Twentieth Century, London, Pluto Press, 1994 и African Rights, Rwanda: Death, Despair and Defiance, London, 1994.

3/ Подробное описание процесса см. African Rights, *ibid.*

4/ *Ibid.*, p. 30.

5/ Human Rights Watch, Shattered Lives: Sexual Violence during the Rwandan Genocide and its Aftermath, New York, 1996, pp. 15-18.

6/ *Ibid.*, p. 21.

7/ *Ibid.*, pp. 21-122.

8/ *Ibid.*, p. 23.

9/ См. выше примечание 5, Human Rights Watch, p. 2.

10/ Government of Rwanda, Department of Statistics, Ministry of Finance and Economic Planning/UNFPA, Socio-Demographic Survey, 19 July 1997.

11/ *Ibid.*, p. 11.

12/ *Ibid.*, p. 8.

13/ Эти дела основаны на свидетельских показаниях из первых рук, собранных Специальным докладчиком в ходе своей миссии.

14/ Christine Chinkin, "Amicus Curiae Brief on Protective Measures for Victims and Witnesses", in Criminal Law Forum, volume 7, Number 1, 1996.

15/ Lawyers Committee for Human Rights, Prosecuting Genocide in Rwanda, July 1997, p. 39.

16/ *Ibid.*, p. 53.

17/ *Ibid.*, p. 62.

18/ Описание посещения самим Специальным докладчиком женской тюрьмы или центра для содержания под стражей в Табе.

19/ James C. McKinley, "Killings by Hutus frustrate hope of nation-building in Rwanda", International Herald Tribune, December 1997, p. 2.

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ/ОРГАНИЗАЦИЙ, С КОТОРЫМИ СПЕЦИАЛЬНЫЙ
ДОКЛАДЧИК ВСТРЕТИЛАСЬ В ХОДЕ СВОЕЙ МИССИИ

Ее Превосходительство г-жа Алоизия Иньюмба	министр по делам семьи и гендерным и социальным вопросам
Его Превосходительство г-н Анастас Гасана	министр иностранных дел
Его Превосходительство д-р Вэнсан Бирута	министр здравоохранения
г-н Симеон Рвагасоре	Генеральный прокурор Председатель Комиссия по правам человека Национального собрания заместитель Председателя Комиссии по политическим вопросам Национального собрания
г-жа Росе Муканкомейе	руководитель фракции женщин, Национальное собрание
г-жа Иммакуле Кайумба	депутат Национального собрания
г-жа Агнес Мукабаранга	депутат Национального собрания
г-н Теонесте Мунсиндашьяка	Генеральный секретарь, министр внутренних дел, общественного развития и переселения
г-н Эфреме	бургомистр Табы
г-жа Жаклин Русилюбья	министерство иностранных дел
г-жа Урусаро Увагага Алиса Карекези	независимый наблюдатель МТР по преступлениям, совершаемым по признаку пола
г-жа Зайинабо Кайитеси	Председатель ассоциации "Хагурука"
г-жа Солин Твахирва	Исполнительный секретарь ассоциации "Хагурука"

г-жа Клодин Гасарабве	Председатель ассоциации "Дукангукве"
г-жа Агнес Мукабаранга	ассоциация "Дукангукве"
г-жа Беатрис Муталиканва	Председатель организации "ПРОФАМ"
г-жа Шема Ксаверин	АСОРУЖЕН
г-жа Эмерита Мукаиранга	Клуб спортивных мам
г-жа Мэри Барикунгели	Заведующий "Клиникой надежды"
г-жа Венеранда Нзамбазамарья	Женская ассоциация в интересах развития сельских районов
г-жа Жан Бушайийя	Центр по изучению экономического положения руандийских женщин
г-жа Джейн Рокамора	юриисконсульт, министерство юстиции/ПРООН
д-р Рвамасирабо	Заведующий центральной больницей в Кигали
д-р Жан Кабагема	центральная больница в Кигали
д-р Франсин Киманука	центральная больница в Кигали
Проф. Симон Гасибинеге	проект по вопросам здравоохранения, травматологическая клиника в Бутаре

Канцелярия Обвинителя, Международный трибунал по Руанде (Кигали)

г-н Бернар Муна	заместитель Обвинителя
г-н Макс Нколе	начальник Отдела расследований
г-жа Шарон Лауэри	Отдел по связям со свидетелями и защите жертв и свидетелей
г-жа Валентина Цоверина	юриисконсульт
г-жа Фадила Тиджани	Отдел по защите жертв и свидетелей

Организация Объединенных Наций (Кигали)

г-н Бабакар Сиссе	заместитель Представителя-резидента ПРООН
г-жа Ребекка Дейл	специальный помощник Координатора-резидента ПРООН
г-жа Ребекка Саймингтон	сотрудник Программы (Отправление правосудия и права человека), ПРООН
г-жа Роз Рвабухихи	сотрудник Программы ЮНИФЕМ
г-н В.Р. Ураса	представитель УВКБ
г-жа Армина Аракелян	региональный советник по делам беженцев-женщин, УВКБ

Полевая операция по правам человека в Руанде (ПОПЧР)

г-н Симон Мунзу	Временно исполняющий обязанности начальника
судья Каплан	старший советник
г-н Скотт Хейз	Начальник Отдела безопасности и связи
г-н Хосе-Луис Эрреро	старший сотрудник по вопросам прессы и информации

Международный трибунал по Руанде (Аруша, Объединенная Республика Танзания)

судья Лаити Кама	Председатель Суда
судья Наванетем Пилей	
судья Леннарт Аспегрен	
г-н Агву У. Окали	Секретарь
г-жа Патрисия Селлер-Визер	КОТ, МТБЮ/МТР
г-жа Франсуаз Нгендахайо	специальный советник по гендерным вопросам, Секретариат

г-н Фредерик Хархофф

старший сотрудник по юридическим
вопросам

г-жа Розетт Музинго-Морриссон

сотрудник по юридическим вопросам

г-н Ролан Амуссуга

Начальник Отдела по защите жертв и
свидетелей (ОЗЖС)

г-жа Силви Бекки

следователь, (ОЗЖС)

г-н Пьер Проспэр

Обвинитель

г-жа Сара Дарехшори

Обвинитель
